

AVUKAT GÜLŞEN KURT
Her türlü hukuk danışmanlığı ve avukat hizmeti verilir

- AİLE HUKUKU (Boşanma, nafaka, velayet, aile içi şiddet, geçimsizlik)
- CEZA HUKUKU
- İŞ HUKUKU
- TRAFİK HUKUKU

GÜLŞEN KURT RECHTSANWALTIN
Deichhausweg 2 • 21073 Hamburg (Harburg - Rathaus)
Tel.: (040) 3999 05 80 • Fax: (040) 3999 05 88
www.kanzleikurt.de • info@kanzleikurt.de

Altın, Gümüş, Pırlanta, Saat... Kalite, Bol Çeşit, Uygun Fiyat...

Miraj
KUYUMCULUK - SARRAFIYE

Möllner Land Str. 3 • 22111 Hamburg (Billstedt)
Telefon: 040 / 182 32 566
info@miraj-juwelier.de • www.miraj-juwelier.de

Anwaltskanzlei Araz
Hukuki Çalışma Alanlarımız

- İş Hukuku
- Ticaret Hukuku
- Medeni Hukuk
- Kira Hukuku
- Trafik Hukuku

Her türlü Hukuk Danışmanlığı ve Avukatlık hizmetleri verilir.

Avukat **İsmail Araz** Rechtsanwalt
Neuer Wall 8 • 20354 Hamburg
Tel.: 040 - 35 71 86 72 • Fax: 040 - 35 71 86 84
e-Mail: info@kanzlei-araz.de • www.kanzlei-araz.de

NUSSKNACKER
Kiosk - Backwaren - Nüsse

Prische Backwaren

Taze, kavrulmuş KURUYEMİŞ ve LOKUM'un Hamburg'da tek adresi

AGY Nuts GmbH • Altonaer Str. 1 • 20357 Hamburg Tel.: 040 / 866 98 080

TürkSes
Ücretsiz - Kostenlos
1991 yılından beri Kuzey Almanya'da yayındayız

TürkSes Gazetesi Merkez İlan Servisi
Anzeigenannahme:
Telefon: 040 / 35 70 19 10
Telefon: 040 / 35 70 19 19
Mobil: 0172 / 54 68 334

Billstraße 87
20539 Hamburg
eurosim@gmail.com
www.turkses.de

Kuzey Almanya için aylık haber ve reklam gazetesi • Zeitung für türkische Mitbürger in Nord-Deutschland
Bağımsız • Unabhängig • Yıl - Jahrgang : 27 • Sayı - Ausgabe: 292 • Nisan - April 2018 • Baskı - Druck: 11.04.2018

BMW und MINI Vertragshändler **B&K**

Yeni ve kullanılmış araç • Leasing
Finanzman imkanı • Şirket arabaları

B&K GmbH & Co. KG
Buxtehuder Straße 112
21073 Hamburg (Harburg)
Tel.: 040/7660916367
e-mail: emrullah.aydin@bundk.de
www.bundk.de

Emrullah Aydın
BMW Yetkili Satış Danışmanı



Anıl Altıntaş

Şimdi altın almanın tam zamanı

Uzun yıllardır Hamburg'da hizmet veren Miraj Kuyumculuk geçtiğimiz Haziran ayında yeni mağazasını hizmete açmıştı. Yaklaşık bir yıldır Billstedt Einkaufszentrum'un giriş kapısının hemen yanında bulunan yeni mağazasında hizmet vermeyi sürdüren Miraj Kuyumculuk, açıldığı günden bu yana yoğun ilgi görüyor.

•3. sayfada



Ömer Kelekçi

Evlenenlerin ilk durağı Urfam Kebap

Harburg'daki Belediye binasının karşısında ki şık ve nezih mekanı ile bir yılı aşkın süredir hizmet veren Urfam Kebap, nikahını kıyıp yemek yemek isteyenlerin ilk tercihi oluyor.

• 9. sayfada

DİZEL YASAĞI

Hamburg'da ilk dizel yasağı Max-Brauer Allee ve Stresseman Strasse'de başladı

Federal Mahkeme eyalet ve belediyelerin dizel araçları trafikten men edebileceğini karara bağladı. Egzoz gazı emisyonundaki nitrik oksit miktarı üst sınırı aşan dizel motorlu araçların trafiğe çıkması yasaklanabilecek.

Almanya Federal İdare Mahkemesi yerel mahkemelere yapılan itirazları reddederek, Almanya genelinde geçerli kurallar olmadan da belediyelerin hava kirliliğini önlemek amacıyla dizel motorlu araçları trafikten men edebileceğini hükme bağladı. • 13 de

Vatan hızla büyüyor

2010 yılından bu yana Hamburg ve Kuzey Almanya'ya ürün dağıtımını yapan Vatan Feinkost GmbH, kaliteli ve geniş ürün yelpazesıyla dikkat çekiyor. Ali Gümüş, "Vatan Feinkost GmbH geniş servis ağıyla ve uzman kadrosu ile marketlere ve okullara toptan ürün satışı yapıyor" dedi. • 11. sayfada



Ali Gümüş

BMW 530 Hybrid aylık 299 Euro taksitle

Yıllardır Harburg'da hizmet veren B&K GmbH müşteri memnuniyetini ön planda tutan çalışma anlayışını, uygun fiyat ve ödeme kolaylıkları ile bir araya getiriyor. Kampanyaları ile bir çok kişiyi araç sahibi yapan B&K GmbH satış temsilcisi Emrullah Aydın, BMW'nin yeni modelleri hakkında bilgi verdi. •5'de



Emrullah Aydın

La Surprise'den özel pastalar

Hamburg'da hizmet veren La Surprise, müşterilerin özel günleri için birbirinden farklı ve lezzetli tadlar hazırlıyor. Düğün, nişan, söz, doğum günü ve özel kutlamalar için pasta hizmeti sunan La Surprise, tasarım pastalarıyla kutlamalarını şölene dönüştürüyor. La Surprise, özel organizasyonlarımız için hazırladığı binlerce enfes tarif ve pastalarla hayallerinizi gerçeğe dönüştürüyor. Haberi 3. sayfada



Aka 20. yılını kutladı 10. sayfada

Peugeot'tan 500 euroluk benzin kuponu

Peugeot Hamburg kampanyalara ve indirimlere doymuyor. Peugeot Hamburg, çok ses getirecek bir kampanya daha başlattı. İşverenlere özel başlatılan kampanya kapsamında, tüm Peugeot ticari araçlarda çok cazip indirimler ve 500 Euro'luk benzin kuponu hediye veriliyor.. Haberi 9 da



Peugeot temsilcisi

İstikbal Avrupada büyüyor



Yurt içinde olduğu gibi, yurt dışında da milyonların sevgilisi İstikbal, modern ve yenilikçi tasarımlarını Avrupa'ya taşımaya devam ediyor. Almanya'nın Bremen şehrinde açılan 700 metre kare büyüklüğündeki mağaza oturma gruplarından, yatak, yemek ve genç odalarına kadar bir evin ihtiyacı olan tüm ürün çeşitlerini sunmakta. • 7 de

Köz Adana'dan 1. yılında bedava döner

10 Mart 2017 tarihinde, Hamburg Wandsbek'te açılışı gerçekleştirilen Köz Adana Restaurant, bir yılı aşkın süredir hizmet veriyor. Geçtiğimiz ay, birinci açılış yıldönümü nedeni ile Köz Adana Restaurant'da gün boyunca müşterilere ücretsiz döner dağıtıldı. Restoran sahibi Mehmet Aydın ve İşletme Müdürü Süleyman Yıldız davetlilerle yakından ilgilendiler. Haberi 4 de



Mehmet Aydın

Ford Speckhahn'dan Bahar Kampanyası

Speckhahn Fasziation Auto Yöneticisi Murat Alataş ve Talip Kılıç'ın düzenlediği basın toplantısıyla, şirket hakkında bilgiler verip, yeni projelerini anlattılar. • 12 de



Murat Alataş

Hürriyet

Gazetesine Hamburg, Hannover, Bremen ve çevresinden vereceğiniz ilanlarınız için

Emin SAĞLIK Mobil: 0172 / 54 68 334



Emin Sağlık

Köz Adana
Holzkohle Grill Restaurant

Her CUMARTESİ ve PAZAR günleri AÇIK BÜFE KAHVALTI

Wandsbeker Marktstr. 9 • 22041 Hamburg
Telefon: 040 / 30 77 68 10

TAN REISEN

www.tanreisen.de

ALTONA: Große Berstr. 209, 22767 Hamburg, Tel.: 040/38 60 84 0

HARBURG: Moorstr. 15, 21073 Hamburg, Tel.: 040/ 80 79 13 290

BARMBEK: Fuhlsbüttelstr. 166, 22305 Hamburg, Tel.: 741 074 27 0

Inh.: Akif Tan

Car-Gut
KFZ SACHVERSTÄNDIGER FÜR UNFALLSCHADEN

24 STUNDEN SERVICE
UNFAL-SCHADENGUTACHTEN
FAHRZEUGBEWERTUNG
REPERATURBESTÄTIGUNGEN

VOR- ORT - SERVICE
SCHADENKALKULATION
GEBRAUCHTFAHRZEUGCHECK
RESTWERTERMITTLUNG

Bremer Str. 97 • 21073 Hamburg • Tel 040/ 876 00 927
Mehmet Özdemir • Kız Gutachter • Mobil: 0172- 48 59 555
e mail: info@car-gut.de • www.car-gut.de

Hazari
Manti
BACK • BISTRO • CAFÉ

Telefon 040 / 609 244 61
Mobil 0176 / 565.085 70

Straßburger Straße 40
22049 Hamburg

TürkSes Gazetesi
İlan Servisi / Anzeigen-Annahme
Mobil: 0172/54 68 334 . Tel.: 040/35 70 19 10
e-Mail: tuerkses@t-online.de

ALMANYA BIELEFELD de TÜRKİYE FİYATINA

Diş 150 €
Abutment 100 €
implant 500 €

14 gün sonra implant üzerine dişler takabiliyor!

Diş eti:
Kesilmiyor • Dikilmiyor
Şişmiyor • Morarmıyor

Hepsi Sadece 750 €

Diş Protezleri Bilgilendirme DANIŞMA MERKEZİ
H. Metin Yalçın
Mobil: 0170 52 71 740

eser
ZAHNERSATZBERATUNGSSTELLE



Muhammet Demiröz

Muhammet Demiröz tekrar Ford Krüll'de

2004 yılında Ford Krüll Motor Company'nin Bergedorf şubesinde göreve başlayan ve 2010 yılının sonuna kadar burada görevini sürdüren Türk Satış Danışmanı Muhammet Demiröz, daha sonra Hamburg Altona'da ki Ford Krüll şubesinde çalışmaya başladı. • 15. sayfada

**Bize gösterdiğiniz ilgiden dolayı
sonsuz teşekkür eder, mutluluklar dileriz.**



Miraj

Kuyumculuk - Sarrafiye

Möllner Landstr.3 • 22111 Hamburg Tel: 040-182 32 566

Yeni
Yerimizde
Hizmetinizdeyiz



E-Mail: info@miraj-juwelier.de
www.miraj-juwelier.de

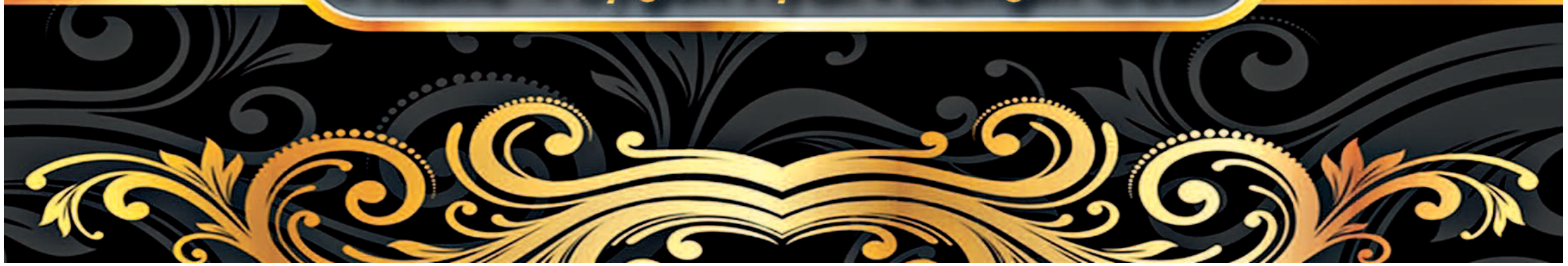
Yüksek fiyatlara altın alınır

1000 den fazla ALYANS Çesitleri

Tamirat isleriniz kendi atolyemizde yapılır.

Ürünlerimizin tamamı Türk malı olup garantilidir.

▪ Kalite ▪ Uygun Fiyat ▪ Zengin Cesit



La Surprise, kişiye özel pastalar tasarlıyor

Hamburg'da hizmet veren La Surprise, müşterilerin özel günleri için birbirinden farklı ve lezzetli tadlar hazırlıyor. Düğün, nişan, söz, doğum günü ve özel kutlamalar için pasta hizmeti sunan La Surprise, tasarım pastalarıyla kutlamalarınızı şölne dönüştürüyor. La Surprise, özel organizasyonlarınız için hazırladığı binlerce nefes tarif ve pastalarla hayallerinizi gerçeğe dönüştürüyor.

• Türkses / HAMBURG

La Surprise sahibi Yasemin Demirören, pastacılığa hobi olarak başladığını söyleyerek, zaman içinde bu hobisini mesleğe dönüştürdüğünü belirtti. La Surprise'i Kasım 2017 yılında hizmete açtığını belirten Demirören, doğum günleri, söz, nişan, düğün pastalarını hazırladıklarını, 150 kişiye kadar organizasyonlar yaptıklarını ifade etti. Organizasyonlara pasta, yiyecekler, masa ve mekan süslemesinin de dahil olduğunu aktaran Demirören, „Müşterilerimizin özel günlerini en güzel şekilde kutlamaları için özenle çalışıyoruz. Her türlü ayrıntıyı düşünerek güzel bir menü ve ortam sunuyoruz“ dedi. Kişinin isteği doğrultusunda özel pastalar hazırladıklarını söyleyen Demirören, „Pastalarımız kişiye özel olduğu için çeşit sınırsız. En kaliteli malzemeleri kullanarak pastalarımızı hazırlıyoruz. Ayrıca pastalara kişilerin istediği her türlü fotoğrafı baskı yapabiliyoruz“ dedi. Demirören, 100 kişilik pasta yapabildiklerini ifade ederek ayrıca istenildiği takdirde 150 kişilik pasta hizmeti de sunduklarını dile getirdi.



meleri gerektiğinin altını çizen Demirören, düğün pastaları için ise en az bir ay önceden sipariş verilmesi gerektiğini aktardı.

Fiyatlarının verdikleri hizmete göre uygun olduğunu da söyleyen Demirören, „Kalitemiz asla tesadüf değildir. Pasta ve kek çeşitlerimizi özenle hazırlıyoruz. Yıllardır birlikte çalıştığımız müşterilerimiz bizden çok memnundur. En iyi hizmeti vermek için kendimizi sürekli yeniliyoruz“ dedi. Yasemin Demirören kafelerinde doğum günü partileri, brunch ve her türlü kutlama yapma imkanları olduğunu da dile getirerek, 20 kişiye kadar olan kut-



lamaları kendi mekanlarında yapabildiklerini söyledi. Pasta ve çup cakelerini kendileri yapmak isteyenler için kurs verdiklerinin de altını çizen Demirören kişilerin özel günlerinde sevdiklerine buradan kurs hediye alıp, pastalarını hep birlikte yapıp, kutlayabileceklerini söyledi.

La Surprise:
Caspar - Voght Straße 86
20235 Hamburg, Tel: 040 60905800



Şimdi altın altın almanın tam zamanı

• Türkses / HAMBURG

Uzun yıllardır Hamburg'da hizmet veren Miraj Kuyumculuk geçtiğimiz Haziran ayında yeni mağazasını hizmete açmıştı. Yaklaşık bir yıldır Billstedt Einkaufszentrum'un giriş kapısının hemen yanında bulunan yeni mağazasında hizmet vermeye sürdüren Miraj Kuyumculuk, açıldığı günden bu yana yoğun ilgi görüyor. Yeni modern mağazasında A'dan Z'ye tüm takı çeşitlerini bulduran Miraj Kuyumculuk, ürünlerinin tamamını Türkiye'den getiriyor. Kaliteye büyük önem veren Miraj Kuyumculuk 22 ayar altınlarının tümünde TSE damgası ve Türkiye garantisi sunuyor. Yüzlerce çeşit altın takı, pırlanta, alyans, bilezik ve saat modellerinin bulunduğu Miraj Kuyumculuk, geniş ürün yelpazesiyle müşterilere büyük kolaylık sağlıyor. Miraj Kuyumculuk'da ayrıca, kişiye özel takı tasarımları ve her türlü tamir işleri, atölyede işinin ehli ustalar tarafından titizlikle yapılıyor.

kataloktan da beğendiği ürünü bir hafta içinde tedarik ettiklerinin altını çizdi. Anıl Altıntaş, özellikle 22 ayar altınlarında TSE damgası ve Türkiye garantisinin çok önemli olduğunu söyleyerek, „Ürünlerin Türkiye'den gelmesi çok önemli. Almanya'da yapılan altınlarda garanti yok. Biz özellikle buna önem veriyoruz. Tüm ürünlerimiz Türkiye'den geliyor ve hepsi garantili ürünler“ dedi. Eski



mağazaların atölye olarak kullandıklarını da ifade eden Altıntaş, „Her türlü tamir işlerini, her türlü özel siparişleri kendi atölyemizde özenle yapıyoruz“ dedi. Anıl Altıntaş, ayrıca en yüksek fiyatlara altın aldıklarını da belirterek „Eski altınlarınızı alıp nakit ödeme yapıyoruz. Miktarı hiç önemli değil“ dedi. Düğün mevsiminin başladığını da ifade eden Altıntaş, düğün alışverişini yapacak olanlara tavsiyelerde bulundu. Miraj Kuyumculuk'da sınırsız alyans modeli olduğu vurgulayan Altıntaş, „Gençlerin beğenebileceği tarzda bir çok alyans modelimiz var. Ayrıca her türlü bilezik ve takı modelleri yine zengin çeşidi ile mağazamızda bulunuyor“ diye konuştu.

Alışverişlerde taksit imkanı sunduklarını da belirten Altıntaş, „Büyük küçük her alışverişte taksit imkanı var. 100 Euro'ya da Bin Euro'ya da taksit yapıyoruz. Müşterimiz peşinat verdiği takdirde istediği kadar taksit imkanı sunuyoruz“ dedi. Bu sene altın fiyatlarının sabit kaldığını ve fiyat olarak çok fazla bir artış yaşanmadığını aktaran Anıl Altıntaş, altın almak için şimdi doğru zaman olduğunu belirtti. Düğün yapacak olanların altınlarını şimdiden, altın fiyatları düşüken almasını tavsiye eden Altıntaş, „Müşterilerimiz Miraj Kuyumculuk'a gelip altınlarını şimdiden seçip, sipariş verebilirler. Bu onlar için daha avantajlı olur. Fiyatlar oldukça uygun. Altın almak için doğru bir zaman. Tavsiyem altınlarını fiyatları uygunken almaları. Altınlarını şimdi beğenip, bir miktar kapora verdikleri takdirde fiyatlar sabit kalıyor. Daha sonra düğün yapacakları zaman gelip altınlarını bizden alıyolar. Şimdinin altın fiyatıyla ileriye dönük altınlarını ayırtabiliyorlar“ dedi. Miraj Kuyumculuk'da ki fiyatlarla, Türkiye'de ki altın fiyatlarını aynı olduğunun altını çizen Altıntaş, „Biz burada müşterilere dürüst, kaliteli hizmet vermeyi ön planda tutuyoruz. Bizim ilkemiz bu. Müşterinin içinde kuşku ve soru işareti bırakmıyoruz. Bizim garantimiz var. Bu konuya çok önem veriyoruz. Tüm altınlarımız İstanbul'dan geliyor“ dedi. Miraj Kuyumculuk, sabah 09:30 akşam 20:00 saatleri arasında hizmet veriyor. Miraj kuyumcunun adres ve telefonu ise şöyle: Möllner Landstr. 3 • 22111 Hamburg (Billstedt), Tel.: 040 / 182 32 566

B&K dan peşinatsız laesing imkanları



DESIGN, DYNAMİK UND SPORTLICHES DESIGN. BMW 320i Touring.

135 kW (184 PS), Schwarz Uni, Stoff Move Anthrazit, 18" LM-Radsatz, Automatic Getriebe Steptronic, Sport-Lederlenkrad inkl. Multifunktion, Regensensor und autom. Fahrlichtsteuerung, 2-Zonen Klimaautomatik, LED-Nebelscheinwerfer, LED-Scheinwerfer, Navigationssystem Business, ConnectedDrive Services, Freisprecheinrichtung mit USB-Schnittstelle, Sitzheizung für Fahrer und Beifahrer, Automatische Heckklappenbetätigung, Innenspiegel automatisch abblendend, Ablagenpaket, Park Distance Control (PDC) hinten, Geschwindigkeitsregulierung mit Bremsfunktion u.v.m.

Kraftstoffverbrauch l/100 km innerorts: 7,8-7,3 / außerorts: 4,8-4,5 kombiniert: 5,9-5,5 / CO2-Emission kombiniert: 138-129 g/km. Energieeffizienzklasse B-A. Angaben gemäß ECE-Fahrzyklus.

Unser Leasingangebot für Gewerbetreibende:

Leasingbeispiel der BMW Bank GmbH Leasingsonderzahlung: **0 €**
Fahrzeugpreis: 41.120,98 EUR Mtl. Leasingrate **269 €**
Laufzeit: 36 Monate zzgl. MwSt.:
Laufleistung p.a.: 10.000 km

Zzgl. 747,89 € für Zulassung, Transport und Überführung.

*Ein Angebot der BMW Bank GmbH, Heidemannstr. 164, 80939 München. Bonität vorausgesetzt. Stand 03/18. Angebot gültig für Gewerbetreibende.

PERFEKTION UND ÄSTHETIK. BMW 420i Gran Coupé.

135 kW (184 PS), Schwarz Uni, Stoff Move Anthrazit, 17" LM-Radsatz, LED-Nebelscheinwerfer, LED-Scheinwerfer für Abblendlicht und Fernlicht, Intelligenter Notruf, TeleServices, ConnectedDrive Services, Sport-Lederlenkrad inkl. Multifunktion, Navigationssystem Business, Freisprecheinrichtung mit USB-Schnittstelle, Sitzheizung Fahrer und Beifahrer, Regensensor und automatische Fahrlichtsteuerung, 2-Zonen Klimaautomatik, Innenspiegel autom. abblendend, Ablagenpaket, Park Distance Control (PDC) hinten, Geschwindigkeitsregulierung mit Bremsfunktion u.v.m.

Kraftstoffverbrauch l/100 km innerorts: 7,6-7,1 / außerorts: 4,7-4,5 kombiniert: 5,8-5,5 / CO2-Emission kombiniert: 134-127 g/km. Energieeffizienzklasse B-A. Angaben gemäß ECE-Fahrzyklus.

Unser Leasingangebot für Gewerbetreibende:

Leasingbeispiel der BMW Bank GmbH Leasingsonderzahlung: **0 €**
Fahrzeugpreis: 39.907,56 EUR Mtl. Leasingrate **299 €**
Laufzeit: 36 Monate zzgl. MwSt.:
Laufleistung p.a.: 10.000 km

Zzgl. 747,89 € für Zulassung, Transport und Überführung.

*Ein Angebot der BMW Bank GmbH, Heidemannstr. 164, 80939 München. Bonität vorausgesetzt. Stand 03/18. Angebot gültig für Gewerbetreibende.

DER ERSTE 5er PLUG-IN-HYBRID. BMW 530e iPerformance Limousine.

Systemleistung 185 kW (252 PS), Schwarz Uni, Stoff „Junction“ Anthrazit, 17" LM-Radsatz, Automatic Getriebe Steptronic, eDrive Dienste, Navigationssystem Business, Freisprecheinrichtung mit USB-Schnittstelle, Sport-Lederlenkrad, LED-Scheinwerfer, iPerformance Umfänge, Park Distance Control (PDC) vorn und hinten, Standklimatisierung, Sitzheizung für Fahrer und Beifahrer, Durchladesystem, Klimaautomatik, Park Assistant, erweitertes Außenspiegelpaket, Aktiver Fußgängerschutz, CD-Laufwerk, Heckleuchten LED-Technik, Fahrerlebnisschalter, Reifendruckanzeige u.v.m.

Kraftstoffverbrauch l/100 km (kombiniert): 2,1-1,9 CO2-Emission in g/km (kombiniert): 49-44 Stromverbrauch in kWh/100 km (kombiniert): 14,1-13,1. Angaben gemäß ECE-Fahrzyklus.

Unser Leasingangebot für Gewerbetreibende:

Leasingbeispiel der BMW Bank GmbH Leasingsonderzahlung: **0 €**
Fahrzeugpreis: 48.319,33 EUR Mtl. Leasingrate **299 €**
Laufzeit: 36 Monate zzgl. MwSt.:
Laufleistung p.a.: 10.000 km

Zzgl. 747,89 € für Zulassung, Transport und Überführung.

*Ein Angebot der BMW Bank GmbH, Heidemannstr. 164, 80939 München. Bonität vorausgesetzt. Stand 03/18. Angebot gültig für Gewerbetreibende.

LIVE UNFILTERED. MINI Cooper S Cabrio.

141 kW (192 PS), Moonwalk Grey metallic, Stoff-/ Lederkombination Diamond Carbon Black, 17" LM Räder Track Spoke schwarz, Sport-Lederlenkrad, Sportsitze für Fahrer und Beifahrer, Park Distance Control (PDC) hinten, John Cooper Works Aerodynamic Kit, John Cooper Works Exterior Paket, Sitzheizung für Fahrer und Beifahrer, Multifunktion für Lenkrad, Freisprecheinrichtung Bluetooth mit USB-Audio-Schnittstelle, Windschutz, Regensensor und automatische Fahrlichtsteuerung, MINI Excitement Paket, Klimaautomatik, Lichtpaket, Beifahrersitz-Höhenverstellung, Intelligenter Notruf, Aktiver Fußgängerschutz u.v.m.

Kraftstoffverbrauch l/100 km innerorts: 7,9-7,8 / außerorts: 5,1-4,9 / kombiniert: 6,1-6,0 / CO2-Emission kombiniert: 142-139 g/km. Energieeffizienzklasse C. Angaben gemäß ECE-Fahrzyklus.

Unser Leasingangebot für Gewerbetreibende:

Leasingbeispiel der BMW Bank GmbH Leasingsonderzahlung: **0 €**
Fahrzeugpreis: 29.117,65 EUR Mtl. Leasingrate **239 €**
Laufzeit: 36 Monate zzgl. MwSt.:
Laufleistung p.a.: 10.000 km

Zzgl. 747,89 € für Zulassung, Transport und Überführung.

*Ein Angebot der BMW Bank GmbH, Heidemannstr. 164, 80939 München. Bonität vorausgesetzt. Stand 03/18. Angebot gültig für Gewerbetreibende.

Emrullah Aydın
BMW Yetkili Satış Danışmanı

Tel.: 040/7660916367

e-mail:

emrullah.aydin@bundk.de

www.bundk.de



Kullanılmış ve yeni araçlarımız hakkında daha geniş bilgiyi BMW satış danışmanımız Emrullah Aydın'dan Türkçe olarak edinebilirsiniz. BMW marka mükemmel bir otomobile sahip olmak ve hiç ön ödemesiz leasing imkanlarımızdan yararlanmak istiyorsanız mutlaka bize uğrayınız. Siz kahvenizi yudumlarken, biz size oto galerimizde mevcut olan yüzlerce araçtan birisini tavsiye edeceğiz.



B&K GmbH & Co. KG
Buxtehuder Str. 112 · 21073 Hamburg
Tel 040. 766 091-0
e-mail hamburg@bundk.de
www.bundk.de



Köz Adana 1. yılında döner ikram etti

10 Mart 2017 tarihinde, Hamburg Wandsbek'te açılışı gerçekleştirilen Köz Adana Restaurant, bir yılı aşkın süredir hizmet veriyor. Geçtiğimiz ay, birinci açılış yıldönümü nedeni ile Köz Adana Restaurant'da gün boyunca müşterilere ücretsiz döner dağıtıldı. Birinci yılını ücretsiz döner ikramı yaparak, müşterileri ile birlikte kutlayan Köz Adana Restaurant'da gün boyu 1.5 ton döner dağıtıldı. Hamburg'da bir yıl içinde verdiği kaliteli hizmetle, büyük beğeni top-

Emin Sağlık
• Türkses / Hamburg

Geçtiğimiz günlerde kadrosunda genişlemeye giden Köz Adana Restaurant, başarılı işletmecisi Süleyman Yıldız'ı kadrosuna dahil etti. Köz Adana Restaurant'da İşletme Müdürü olarak göreve başlayan Süleyman Yıldız, Köz Adana'da ki hizmet ve yenilikleri anlattı. İşletme Fakültesi mezunu olan ve uzun yıllar profesyonel şirketlerde yöneticilik yaptıktan sonra, yaklaşık 10 yıl Türkiye'de kendi restoranını işleten Yıldız, daha sonra Almanya'da bir restorantta 3.5 yıl görev yaptı. Köz Adana Restaurant'dan gelen teklifi kabul edince, burada çalışmaya başlayan Yıldız, „Ben Adana Ceyhan kökenliyim. Adana Ceyhan'da doğup büyüdüm ve 17 yaşıma kadar Adana'da yaşadım. Adana'nın ismini ve kebabını iyi bilen biriyim. Bu nedenle gerçek Adana lezzetlerini sunan Köz Adana Restaurant'dan gelen teklifi çok sevdiğim için kabul ettim“ dedi. Köz Adana Restaurant sahibi Mehmet Aydın'ın, işini çok seven ve başarılı bir işadamı olduğunu söyleyen Süleyman Yıldız, „Mehmet Beyin yetişmesi gereken bir çok işleri olduğunu biliyorum. Bundan dolayı beni buraya davet



etti. Bende seveceğim kabul ettim“ dedi. Köz Adana Restaurant olarak amaçlarının her zaman müşteri memnuniyetini birinci sırada tuttuklarını söyleyen Yıldız, „Tüm müşterilere, kendi evlerinde olduğuna hissettirmek, onları müşterilerden ziyade misafir gibi ağırlamak istiyoruz. Hizmetimizi hep daha ileriye götürmek için çalışıyoruz“ dedi. Süleyman Yıldız, bir yıldır müşterilerin her zaman kendilerini tercih etmesinin sebebinin onlara gösterilen sevgi, saygı, lezzet ve kaliteli hizmet olduğunu vurgulayarak „Bunun yanında temizlik ve titizlik de çok önem verdiğimiz konular. Müşteriler burada huzurlu bir şekilde yemek yiyorlar. Gelen müşterilerimiz bizleri yakınlarına da tavsiye ediyorlar“ dedi. Yıldız, Köz Adana Restaurant olarak yeniliklerden de bahsederek „Müm-

kün olduğu kadar yemek kalitemizi daha da ön sıraya çıkartmaya çalışıyoruz. Kahvaltılarımızı daha fazla çeşitlendireceğiz. Müşteri memnuniyetini ön planda tutuyoruz. Ağırlıklı olarak rezervasyon sistemi ile müşterilerimizi kabul etmeye çalışıyoruz. Rezervasyon yaptırmadan gelen müşterilerimiz maalesef bazen geri dönmek zorunda kalıyorlar. O nedenle müşterilerimizin rezervasyon yaptırmalarını tavsiye ediyoruz“ diye konuştu.

Köz Adana Restaurant olarak daha kurumsallaşmak için adımlar attıklarını altını çizen Yıldız, yeni şubelerin de müjdesini verdi. Yakında 2. şubelerini açmak için adımlar attıklarını belirten Yıldız „Köz Adana Restaurant açtığı şubelerle daha da büyüyecek“ dedi. Yaklaşan Ramazan ayı ne-

deni ile hazırlıklara şimdiden başladıklarını da ifade eden Süleyman Yıldız, Ramazan ayında çok çeşitli menülerle müşterilere hizmet vereceklerini belirtti. Geçtiğimiz ay birinci açılış yıldönümleri nedeni ile restorantta müşterilere ücretsiz döner ikram ettiklerini söyleyen Yıldız, gün boyunca 1.5 ton döner dağıttıklarını dile getirdi ve „Her yeni yılımızda yeni sürprizlerimiz olacak“ dedi. Köz Adana Restaurant'da ki aşçıların Adana Ceyhan doğumlu, Adana kebabını iyi bilen, çok profesyonel bir isim olduğunun altını çizen Yıldız, „Aşçımız Abdullah Sönmez, 27 yıldır Almanya'da aşçılık yapan, Adana'da çekirdekten yetişen, önemli bir isim. Diğer aşçılarımız da onun kontrolünde yetişen başarılı isimler. Şu anda mekanımızda 23 personel görev yapıyor. Bu sayı daha da artacak. Elemanlarımızı yetiştirip, yeni açılacak şubelerimizde yetişmiş eleman olarak göreve başlatacağız“ dedi.



Süleyman Yıldız, Köz Adana Restaurant olarak müşterilere her zaman en iyi hizmeti ve en lezzetli tatları sunmaya devam edeceklerini söyleyerek „Adana'yı müşterilerimizin ayağına getirdik. Herkesi Restorantımıza bekliyoruz“ dedi.

Köz Adana Restaurant, Wandsbeker Marktstraße 9 22041 Hamburg adresinde hizmet veriyor. Rezervasyon telefon: 040 30 77 68 10



EŞİ BENZERİ OLMAYAN SİZE ÖZEL, HARİKA ve KALİTELİ MOBİLYALAR



Antre • Ofis • Oturma Odası • Yemek Odası • Yatak Odası

Ludwig-Erhard-Straße 1
20459 Hamburg
www.interiorhall.de

Tel: 040 / 49206-460
040 / 49206-461
Fax: 040 / 49206-459

INTERIOR  HALL
Möbel & Komfort

Hiç peşinatsız 299,- Euro ya BMW 320 i modeline sahip olmak mümkün.

BMW 530 Hybrid aylık 299,- Euro taksitle

Dünyada en çok tercih edilen otomobillerin başında gelen BMW'nin tüm modelleri B&K GmbH showroomlarında sahiplerini bekliyor. Yıllardır Harburg'da hizmet veren B&K GmbH müşteri memnuniyetini ön planda tutan çalışma anlayışını, uygun fiyat ve ödeme kolaylıkları ile bir araya getiriyor. Kampanyaları ile bir çok kişiyi araç sahibi yapan B&K GmbH satış temsilcisi Emrullah Aydın, BMW'nin yeni modelleri hakkında bilgi verdi. Aydın, 17 Mart'ta piyasaya çıkan BMW X 2 modelinin şimdiden büyük ilgi gördüğünü söyleyerek, BMW 530e Hybrid modelinin de merak uyandırdığını ifade etti. Aydın BMW 530e modeline, ön ödemesiz 299 Euro taksitlerle sahip olunabileceğini söylerken ayrıca, BMW 218 i Active Tourer modelinde yine ön ödemesiz sadece 199 Euro taksitle satışa sunduklarını belirtti. Aydın, BMW dizel araçlarını alanlar için ileride dizel yasağı konusunda bir sıkıntı olması durumunda müşterilerini araçlarını geri alıp, yerine yeni araç verme garantisi sunduğunu da müjdeledi. Emrullah Aydın, BMW'nin diğer kampanyaları ve modelleri ile ilgili Emin Sağlık'ın sorularını yanıtladı.

Türkses: Sizi tanıyabilir miyiz ?



Emrullah Aydın: Elazığlıyım, 30 yaşındayım. B&K GmbH'de satış temsilcisiyim. 9 senedir otomobil sektöründe çalışıyorum. İşimi yaparken benim için önemli olan ilk önceliğim müşteri memnuniyetidir. Müşterinin memnun olması, onlara en doğru aracı bulabilmek için titizlikle çalışıyorum.

Türkses: B&K GmbH hakkında bilgi verir misiniz ?

Emrullah Aydın: Yıllardır müşteri memnuniyeti odaklı çalışan bir firmayız. BMW'nin tüm serileri burada mevcut. Ayrıca Mini Cooper modellerine satışta sunuyoruz. BMW'nin 1 serisinden 7 serisine kadar tüm araçları showroomumuzda yer alıyor. Bir yıl için de BMW M8' de piyasada olacak.

Türkses: En çok tercih edilen modeller hangileri?

Emrullah Aydın: BMW'nin tüm serileri çok beğeniliyor. En fazla 5 serisi ve X serisi modelleri tercih ediliyor. 17 Mart'ta piyasaya çıkan BMW X 2 modeli de şimdiden büyük ilgi görüyor. Tamamen benzersiz ve son derece ayrıcalıklı yeni BMW X2 daha ilk bakışta sportif iddiasını açıkça vurguluyor. Güçlü atletik özellikleri sayesinde, bu sınıfta rakipsiz dinamik özellikler

ve çevik bir performans sunuyor. Yüksek kalitede iç tasarım ve birçok yenilikçi teknolojiyle birlikte yeni çağın dışı dönük karakterini oluşturuyor. Yeni X2 şimdiden en çok sorulan modellerin başında geliyor.

Türkses: Müşterileri hangi imkanlarla araba sahibi yapıyorsunuz ?

Emrullah Aydın: Müşterilerimize bize geldiklerinde, istekleri doğrultusunda araçlarımızı tanıtıyoruz. Onlara uygun imkanlar ve uygun ödeme koşulları sunuyoruz. Müşterilerimizin otomobil satın almak için üç seçeneği var. İsterlerse aracı finansman ile alabiliyorlar. İsterlerse Leasing yapabiliyoruz. Diğer bir seçenek ise aracı peşin satın alabiliyorlar.

Türkses: Siz müşterilere hangi seçeneği tavsiye ediyorsunuz ?

Emrullah Aydın: Bu, duruma göre değişebiliyor, ancak benim tavsiyem genelde Leasing yapmaları yönünde oluyor. Aracı Leasing yaptıkları takdirde 3 sene aracı kullanıp daha sonra yeni bir model ile değiştirebiliyorlar. Leasingin böyle bir avantajı var. Aracı satın aldığınız zaman geri verme şansınız var, ancak biraz zarar edebiliyorsunuz. Leasingde zarar siz karşılamıyorsunuz. Aracı geri verme şansınız var. En güzel yanı da sürekli yeni araç binebiliyorsunuz. O nedenle leasingi tavsiye ediyorum. Fiyat daha uygun oluyor. 3 yıl boyunca garanti veriyoruz. BMW leasing arabaları daha çok teşvik ediyor. BMW'nin kendi bankası var. Satışlarda onunla çalışıyoruz.



Türkses: Şu an kampanyada olan modelleriniz var mı ?

Emrullah Aydın: Aksiyonda çok fazla araba var. Ancak en çok gündem de olan model şu anda BMW 530e modeli. BMW bir kaç yıldır elektronik hibrit arabalarını destekliyor. Yeni BMW 530 i Performance, yüksek verimliliğe sahip BMW eDrive plug-in hibrit sürüş sistemini yaratmak için elektrikli motor ve 4 silindirdirli Twin-Power Turbo benzinli motoru bir arada kullanıyor. Bu birleşim, dinamik bir sürüş performansı ile tamamen elektrikli, emisyonuz kısa mesafeli sürüş ve 4 silindirdirli benzinli motorla birlikte uzun mesafe kapasitesi sağlar. Akıllı enerji yönetimi, uygun sürüşü öngörülü bir şekilde seçerek, hibrit sürüşün güç verimliliği faktörünü optimize eder. Örneğin, mevcut navigasyon verileri, elektrikli motor için veya yüksek gerilimli bataryayı şarj etmek için rotanın en uygun kısımlarını ve sürüş koşullarını belirler. Yeni BMW 530e iPerformance, farklı sürüş modlarına sahiptir, sürücü bu modlar sayesinde gerçekleşen yakıt tüketimi üzerinde büyük bir etki sağlayabilir. Bu durumda, elde edilecek sonuç öncelikle olarak sürüş modu seçimine, ikinci olarak da

Türkses: Dizel yasağı nedeniyle BMW'nin bir çalışması var mı ?

Emrullah Aydın: BMW dizel araçlarını alanlar için ileride dizel yasağı konusunda bir sıkıntı olması durumunda müşterilerden araçlarını geri alıp, yerine yeni araç verme garantisi sunuyor. Yani Dizel BMW aracı olan müşteriler evlerinde, işyerlerinde, yeni taşındıkları yerlerde herhangi bir dizel yasağı gelmesi durumunda bu kampanyadan yararlanabilecek. BMW dizel araçlarını kayıtsız şartsız geri alacak ve yerine yeni bir araç verecek. Müşterilerine bunun garantisini veriyor.

Türkses: Başka hangi modelde kampanyanız var?

Emrullah Aydın: BMW'nin 2. kampanyası da BMW 2.18 i Active

Tourer modelinde geçerli. BMW'nin bu modeli oldukça tuttu. Kampanya kapsamında bu araca ön ödemesiz sadece 199 Euro taksitle sahip olabilirler. Leasingle bu aracı alıp 3 sene boyunca kullanabilirler. Önden çekişli bu araç, hem fazla yüksek, hemde fazla alçak araba sevenler için orta segment bir araç. BMW 2 Serisi Active Tourer kompakt ölçülerin, işlevselliğin ve çeşitliliğin dinamik bir tasarımda mükemmel bir biçimde birleştirilebileceğinin kanıtıdır. İster spor faaliyetleri için, ister tatile gitmek veya günlük işler için kullanıyor olun, bu otomobil BMW'den bekleyeceğiniz tüm dinamik özelliklerle her an yola çıkmaya hazırdır. Bu yeni otomobil konsepti, çok yönlülüğün, işlevselliğin ve BMW'ye özgü sürüş keyfinin mükemmel bir bileşimidir. Uzun aks aralığı, kısa aks dışı mesafe ve yüksek tavan çizgisi, kompakt, kaslı oranlar yaratmanın yanı sıra oldukça ferah bir iç tasarım oluşturulmasını sağlar. İster aile-

kişisel sürüş davranışlarına bağlıdır. BMW'nin yeni modeli 530 e hibrit çevre dostu bir otomobil. Dizel yasağı nedeniyle insanlar bir tedirginlik yaşıyor. Dizel yasağı gelecek diye BMW özel bir indirim yaptı. BMW 530e modeline ön ödemesiz 299 Euro + KDV aylık taksitle sahip olabilirsiniz. Aracın her türlü konfor ve donanımı mevcut. Mutlaka alınması gereken çevre dostu bir otomobil.

Türkses: Mini Cooper modellerinde bir kampanyanız var mı?

Emrullah Aydın: Müşteri memnuniyeti bizim için her zaman ön planda. Müşterilerimiz iş yoğun-



nizin tamamı, ister geniş hacimli eşyalar olsun, BMW 2 Serisi Active Tourer'de herkese ve her türlü nesneye yetecek alan mevcuttur. Ayarlanabilen koltuklar, katlanır zeminli bagaj bölümü ve çok sayıda saklama olanağı, ihtiyaçlarınıza uygun alanı yaratmanıza olanak sağlar. Geniş kapılar, otomobile binip otomobilden inmenizi kolaylaştırırken, temassız açma ve kapama işlevli bagaj kapağı (opsiyonel olarak mevcuttur) ise yüklemeye konforu sağlar.

Türkses: Mini Cooper modellerinde bir kampanyanız var mı?

Emrullah Aydın: Müşteri memnuniyeti bizim için her zaman ön planda. Müşterilerimiz iş yoğun-

Özellikle bayanların en çok tercih ettiği Mini Cooper S Cabrio araçlarımız çok tutuluyor. Bu aracıma Leasingle ayda sadece 239 Euro ödeyerek sahip olabilirler. Ayrıca Mini Countryman jeep modeli de aylık sadece 199 Euro ödemelerle sizleri bekliyor.

Türkses: Son olarak müşterilerinize ne söylemek istersiniz ?

Emrullah Aydın: Müşteri memnuniyeti bizim için her zaman ön planda. Müşterilerimiz iş yoğun-

luğundan fırsat bulamadıkları zaman, biz onların ayağına kadar gidiyoruz. Bizden araç alan müşterilerimizi de unutuyoruz. Zaman zaman kendilerini ziyaret edip, hem hal hatır soruyoruz, hem de araç memnuniyetlerini soruyoruz. Araçla ilgili bir sıkıntılarında da her türlü desteği sağlıyoruz. Herkesi araçlarımızı yakından görmek ve fırsatlardan faydalanmak için showroomumuza bekliyoruz.

Türkses: İletişim bilgilerinizi alabilir miyiz ?

Emrullah Aydın: B&K GmbH & Co. KG Buxtehuder Strabe 112. 21073 Hamburg (Harburg)

Tel: 040 / 7660916367



Ali GÜMÜŞ Bu vatan sizin eseriniz. Teşekkürler

Selam ET ve SÜT ürünleri HAMBURG ANA BAYİİ



Zengin balık çeşitlerimiz gelmiştir











Rotenhäuser Str. 12 a • 21109 Hamburg
Tel: 040 - 319 74 697 • Fax: 040 - 319 74 699
Mobil: 0160 - 99 52 91 11 • info@vatanfeinkost.de

TAG DES EIGENHEIMS

BAUEN. KAUFEN. MODERNISIEREN.

21.04.2018, CUMARTESİ, SAAT 10.00-17.00

Hamburg'da konut inşa etme, satın alma ya da modernleştirme ile ilgili bilgiler:
Finansman, teşvikler, alım teklifleri, arsalar ve inşaat teknolojisi hakkında bilgi edinin!

BİZE UĞRAYIN: Besenbinderhof 31 (gar yakınlarında). Danışmanlık sadece Almanca dilindedir.
Giriş ücretsizdir. Ayrıca çocuklarla ilgilenilecektir.

www.tag-des-eigenheims.de **IFB HAMBURG** | Hamburgische Investitions- und Förderbank

40 yılı aşkın Tecrübe

REİSEBÜRO DIRİK

UÇAK BİLETLERİ ve OTEL REZERVASYONLARI

Gemi ile Türkiye'ye Eşya Nakli

YEMİNLİ TERCÜME BÜROSU

Her dilde Tercüme ve Yazı İşleri

Yüksek Mühendis M. Melih DIRİK

Kirchdorferstr. 90, D-21109 Hamburg E-mail: melih@dirik.org
Tel.: 0172-410 95 93 TR 0537 - 609 7678 Fax: 756 607 71

Hürriyet

Gazetesine Hamburg, Hannover, Bremen ve çevresinden vereceğiniz ilanlarınız için

Emin SAĞLIK
Mobil: 0172 / 54 68 334

Şahinler Holding güvencesiyle ev sahibi olun

Şahinler Holding'in digital emlak platformu Turhaus ev sahipliğinde, 10 Mart 2018 Cumartesi günü Hamburg'da bir toplantı düzenlendi. Türkiye Almanya hattında güvenli emlak danışmanlığı ve proje geliştirme hizmetleri veren Turhaus ev sahipliğindeki toplantı da, Şahinler Holding güvencesiyle yapılan, İstanbul Beylikdüzü'nün en değerli projesi Westside İstanbul

tanıtıldı. Toplantıya Şahinler Holding Yönetim Kurulu Başkanı Kemal Şahin katılarak hem Türkiye Almanya ilişkilerini değerlendirdi hem de Westside İstanbul projesiyle ilgili açıklamalarda bulundu. Almanya'nın çeşitli kentlerinde tanıtım toplantıları yaptıklarını belirten Kemal Şahin, toplantıların çok verimli geçtiğini belirtti.



Mehmet Kibar

Kemal Şahin



• Emin SAĞLIK / Türkses

kenin dost olması lazım. İlişkilerin daha da iyileşeceğine inanıyorum" dedi.

„Şimdi ev almak için en doğru zaman“

Turhaus Projesini 3 ay önce hayata geçirdiklerini belirten Şahin, Türkiye Almanya hattında güvenli emlak danışmanlığı ve proje geliştirme hizmetleri verdiklerini söyledi. Daire alırken projeyi yapan şirketin güvenilir olmasına dikkat edilmesi gerektiğinin altını çizen Şahin, „Bazen inşaat yarım kalabiliyor. Emlak alırken sağlam ellerden almak çok önemli. Biz bunun için Turhaus projesini hayata geçirdik“ dedi. Türkiye'ye bu dönemde özellikle emlak konusunda yatırım yapmanın çok karlı olduğunu belirten Şahin, „Dövizin çok değerli olduğunu ve Türk lirasının değer kaybettiğini düşünürsek ev almanın tam za-

manı. Son iki yılda Euro yükseldi ve konut stoğu oldukça fazla. Bu stok eritemiyor. Üretim çok, talepte azaldı. O nedenle ev almak için şimdi doğru zaman“ dedi. Kemal Şahin „Hamburg'da da çok inşaat var. Çünkü ekonomi büyüyor, para bol. İnsanlar bu nedenle yatırım yapıyor. Biz Türkiye'de de bunu istiyoruz“ diyerek „Almanya'nın ekonomisinin iyi olması Türkiye içinde iyi olur“ dedi.

„Başarıyı kurumsallığımızı borçluyum“

Kemal Şahin başarı sırlarını da anlatarak „Başarıyı kurumsallığımızı borçluyum. Çalışmalarımızda hem Alman kültürünü birleştirdim. Hizmet sektöründe değişken olmak çok önemli. Pazarlamada hizmet sektöründe yaratıcılık ve değişim bizim özelliğimiz. Almanların da hiz-

met disiplini var. Ben iki kültürü aldım ve yatırımlar yaptım. Yönetimi bu anlayışla yaptım“ diye konuştu.

„Teslimler başladı“

Kemal Şahin daha sonra görüşmeler eşliğinde Westside İstanbul Projesi hakkında detaylı bilgiler verdi. Şahinler Holding bünyesinde ki Falkons Gayrimenkul Yatırım tarafından İstanbul Beylikdüzü'nde 1155 konut ve 116 cadde dükkandan oluşan Westside İstanbul Projesi hayata geçiyor. „Westside İstanbul Projesi, hem Atatürk Havalimanı, hem de yeni yapılan havalimanına yakınlığı, Kanal İstanbul Projesi ve üçüncü köprü yolu üzerinde olması sebebiyle; ticari alanlarıyla da bölgede yeni bir çekim merkezi oluşturacak“ diyen Şahin „Westside İstanbul'la Atatürk Havalimanı'nın batısında 2.5 milyonluk bir nüfusa hitap eden yeni Nişantaşı oluşuyor. Teslimleri Aralık 2018'da başlayacak proje 5.000 kişinin yaşadığı

ve cadde dükkanlarıyla geniş bir kitleye hitap eden merkez olacaktır“ dedi.

Projeye hayran kaldılar

Toplantı sonunda ikili görüşmeler yapıldı. Etkinliğe katılan ve Türkiye'de ev almak isteyen bazı vatandaşlar projeyi çok beğendiklerini belirterek ev almaya karar verdiler. Uzun zamandır ev arayışı içinde olan Şen çifti de projeden bir ev satın almak için ilk adımı burada attı. Yüzde 95'i tamamlanan, 1+0, 1+1, 2+1, 3+1 4+1 daire seçenekleri sunulan projede, çok uygun peşinat ve taksit imkanları ile siz de ev sahibi olabilirsiniz.

Westside İstanbul Projesi

Fiili inşaatı 2014 sonunda başlatılan, Westside İstanbul Projesi'nde satılabilir konut alanı 153.305 m2, ticari alanlar ise 18.123 m2'dir. Kişi başına düşen yeşil alanıyla Avrupa kentleri standartlarında olan

geniş caddeleri, koruları, parklarıyla İstanbul'un planlı kentleşmiş yeni yüzü ve hızla değer kazanan bölgesi Beylikdüzü'nün en iddialı projesi Westside İstanbul'da yaşam bir başka olacak. E-5 otoyolu üzerinde, kendisine ait metrobüs durağı olan, bölgenin belki de tek ve en büyük meydanıyla iç içe konumda, üç tarafının koruyula çevrelendiği arsa üzerindeki proje, 1.155 konuttan ve 116 dükkanın bulunduğu alışveriş caddelerinden oluşmaktadır. Emlak yatırımları için en uygun şehirler arasında Dünya'da 5. Avrupa'da 3. sırada yer alan Westside İstanbul, 2,5 milyon nüfusun ana çekim merkezi olan Beylikdüzü'nün en iyi noktasında yer alıyor. Westside İstanbul etrafında çok sayıda hastane ve üniversite bulunan, Büyükçekmece plajına 5 dk mesafede, İstanbul'un en önemli fuar merkezi Tüyap'a komşu bir projedir. Çam ağaçlarıyla kaplı Westside korusunda, temiz havada spor imkanı, 6 caddeyle çevrili Westside Çarşısı'nda alışveriş imkanı, 4 ü açık 3 kapalı havuz, saunalar, hamamlar, fitness center ve çocuk oyun parklarında keyifli zaman geçirme imkanı, kreş, 7/24 güvenlik, kapalı otoparklarla da konforlu bir yaşam sunuyor.



Seda Gürbüz

Şahinler Holding Temeli, Yönetim Kurulu Başkanı Kemal Şahin'in 1982 yılında Almanya'nın Aachen kentinde, Santex Moden GmbH isimli şirketini kurmasıyla atılan Şahinler Holding, Türkiye'deki faaliyetine ise 1984 yılında başlamıştır. Dünya genelinde 4 kıtada ve 8 farklı ülkede 10.000'in üzerinde çalışan bulunan Şahinler Grubu tekstilden inşaata, enerjiden turizme, serbest bölge işletmeciliğinden gıdaya kadar, bulunduğu her sektörde fark yaratarak faaliyetlerini sürdürmeye devam etmektedir.

„Almanların önyargısı azalıyor“

Türkiye ile Almanya arasında ki ekonomik ilişkilerin normalleşmeye başladığını söyleyen Kemal Şahin, „Almanların önyargısı azalıyor. Türk hükümeti de bu konuda gayret gösteriyor. Almanya ve Türkiye arasında ki ekonomik ve kültürel ilişkiler çok yoğun. Bu nedenle iki ül-



„Adı da başka, tadı da başka“



Yayla ve Fulya ürünlerini bütün marketlerden ısrarla isteyiniz!..

PAŞA LEBENSMITTEL GmbH - Yayla ve Fulya Kuzey Almanya Baş Bayii:
Großmarkt Hamburg • Stand F 230 + 250 • Banksstr. 28 • 20097 Hamburg
Tel.: 040 / 32 52 71 51 - 52 • Fax: 040 / 32 52 71 53

Kurt'un düğününde işverenler buluştu

Hamburglu işverenlerimizden Urfalı Hüseyin Paşa Kurt'un oğlu Mehmet Ali Kurt, Funda Tan ile evlenerek, mutlu bir yaşama adım attı

• Türkses / Hamburg
Yayla Hamburg Baş Bayisi Hüseyin Paşa Kurt'un oğlu Mehmet Ali Paşa'nın işveren arkadaşları aileleriyle birlikte, 7 Nisan Cumartesi Harburg daki Phönix Düğün Salonu'na akın ettiler.

Gecenin geç saatlerine kadar devam eden, düğün töreninde davetliler gönüllerince eğlenirken, takı merasiminde oluşan uzun kuyruk, gelin ve damada takılan yüksek miktarda para dikkat çekti.

Kurt ailesi davetlilerle tek tek ilgilenirken, Phönix Düğün Salonu ekibi tarafından hazırlanan leziz yemekler misafirlere ikram edildi. Orkestanın seslendirdiği

birbirinden güzel türküler eşliğinde gönüllerince eğlenen misafirlere, gecenin geç saatlerine kadar halay çetkiler. Hamburglu işadamları ve sanatçı asolüst Doğan Öztürk sık sık sahne alırken, Urfalılar Dernek Başkanı Ali Baba Coşkun'un müzik eşliğinde seslendirdiği şirr geceye damgasını vurdu. Funda ve M.Ali çifti, dev düğün pastasını kesdikten sonra, katılan davetlilere teşekkür ettiler.



İstikbal Avrupa'da büyümeye devam ediyor



Yurt içinde olduğu gibi, yurt dışında da milyonların sevgilisi İstikbal, modern ve yenilikçi tasarımlarını Avrupa'ya taşımaya devam ediyor. Almanya'nın Bremen şehrinde açılan 700 metre kare büyüklüğündeki mağaza oturma gruplarından, yatak, yemek ve genç odalarına kadar bir evin ihtiyacı olan tüm ürün çeşitlerini sun-

makta. Bremen'in en prestijli alışveriş bölgesinde yer alan mağaza büyük bir katılımıyla 24 Mart Cumartesi günü tüketicilerin beğenisi ile açıldı. Bremen'deki tüketiciler ev tekstilinden mobilyaya kadar uzanan, ev ürünlerinde her ihtiyaca cevap verebilecek geniş ürün grubuna yoğun ilgi gösterdi.

• BREMEN / Türkses

İstikbal markası yılın ilk mağaza açılışını Bremen'de yaparak Almanya ve Avrupa'daki büyümesine hız kesmeden devam edeceğini müjdelendi. Almanya'daki 11. Mağazadan sonra yeni mağaza açılışları sırasıyla Suudi Arabistan, Yunanistan, İngiltere, Fas, Tacikistan ve Kırgızistan'da bekleniyor. Avrupa'da İstikbal mağazalarının bulunduğu Yunanistan, Bulgaristan, Almanya, Avusturya, Hollanda, Belçika, İngiltere, İsviçre, İsveç, Danimarka, Kosova, Arnavutluk'ta bulunan 150'den fazla münhasır mağazaya 2018 yılı içerisinde yeni ülkelerde dahil olmak üzere 15 yeni mağaza açılış planı bulunmaktadır.

İstikbal'in 2018 yılı koleksiyonu Bremen'de ilk kez tüketici ile doğrudan buluştu. 700 m2'lik mağazada İstikbal'in 2018 yılına ait ilk tasarımları şıklığı ve kalitesi ile tüketicilerden tam not aldı. Mağazadaki ürünlerin tasarımların yanı sıra ürün kalitesi ile de sadece Bremen'deki Türklerin değil, Almanların da beğenisini kazandı. Markanın yoğun Araştırma & Geliştirme çalışmaları, tasarım geliştirme faaliyetleri ve teknoloji yatırımları sonucu, İstikbal Avrupa'daki tüketicilerin beğendiği, tercih ettiği ve gururla sevdiklerine önerdikleri marka



olma yolunda emin adımlarla ilerliyor.

Boydak Dış Ticaret İştirakler Genel Müdürü Natik Akyol "Almanya dahil olmak üzere Avrupa'da neredeyse her ülkede İstikbal markamız ile yer almaktayız. Bu ülkelerde her geçen gün mağaza sayımızı arttırmaya devam ederken, 2018 yılındaki hedeflerimizde mağazacılık şeklinde girmeyi planladığımız yeni

ülkeler de bulunuyor. ABD, Avustralya, İngiltere, Fas, Kanada, Tacikistan, Kırgızistan, İngiltere ve Yunanistan'da gerek yeni açılacak, gerekse yapılandırılması tamamlanmak üzere olan yerler arasındadır. Global pazarda geniş ürün yelpazemiz ve kalitemize güvenimizi haklı çıkaran Avrupa'daki ilgi, başarılı çalışmalarımızın göstergesidir." dedi. Ayrıca "ülkemizdeki istihdamı artırmak için yeni pazar arayışımız devam etmektedir. Her geçen gün artan ürün çeşitliliğimiz, gelişen tasarım çizimimiz ve fiyat avantajımız pazar payımızı arttırmak için uygun koşullar sağlarken, kendiliğinden oluşan fırsatları yakalamamızın yanı sıra yeni fırsatlar yaratmak da bizim görevimiz." şeklinde konuştu.



Konser gibi düğün

Mehmet Emin ve Fatma Süzen çiftinin oğlu avukat Malik Süzen, Cuma ve Sevgi Aktaş ailesinin biricik kızı, Sümeysra ile dünya evine girdi.

• Türkses / HAMBURG

Hamburg semtindeki Martin Çelik'in işlettiği gözde mekan Phönix Veranstaltungssaal salonunda düzenlenen muhteşem düğününe yaklaşık 1300 kişi iştirak etti. Düğüne gelen davetlileri kapıda birlikte karşılayan Süzen ve Aktaş aileleri düğün boyunca gelen davetlilerle tek tek ilgilendiler.

Deneyimli Maxim orke-



rasının çaldığı düğün'de, sahne alan Doğan Öztürk ve Hüseyin Tatlı düğün neşe kattılar. Son derece renkli görüntülere sahne olan düğünde damat Malik ve gelin Sümeysra'nın oldukça neşeli ve mutlu olduğu gözlemlenirken, Phönix

Veranstaltungssaal'ın büyümlü atmosferinde gelen misafirlere tecrübeli açılışın sunduğu leziz yemekler, tatlı, meyve ve çeşitli içecekler ikram edildi.

Takı törenine geçmeden önce kısa bir konuşma yapan Ali Baba Coşkun

yaptığı espiri ve anlatımlarla salondaki misafirlere keyifli anlar yaşattı. Konukların gelin ve damada takılarını sunma esnasında uzun bir takı kuyruğu oluştuğu görüldü. Takı töreninde damadın geline hediye ettiği altın kemer ve altın eldiven dikkat çekti.

Süzen ailesinin yakın aile dostlarından olan Doğan Öztürk'te sahne alarak, etkileyici sesi ve başarılı sahne performansı ile konukları adeta coşturdu. Eğlencenin doruğa çıktığı anda sürpriz bir şekilde "Leylim Ley,, parçasıyla sahneye çıkan Hüseyin Tatlı, düğünde adeta abisi İbrahim Tatlıses'in rüzgarını estirdi.



• 400 metrekarelik mağazamızda her zevke ve her keseye uygun halı çeşitlerimiz mevcuttur.
• Bizden alacağınız bütün halılar tarafımızdan adrese getirilip döşemesi yapılır.
• Tanınmış markaların halılarını bizden temin edebilirsiniz.



24
Yıdır
hizmetinizde

ÖZCAN & BAŞ

Teppich Caki
Teppich • Laminat • PVC

Zuverlässig und Preiswert.

• Teppichböden
• PVC - Bodenbeläge
• Teppiche
• Lieferung

Bahar kampanyası
% 20
indirim

Kleiner Schippsee 17 • 21073 Hamburg
Tel: 040 / 430 80 56 • Fax: 431 842 19
Mobil: 0172 / 614 23 653
www.teppich-caki.de

Hamburg WANDSBEK'de

La Surprise

Size özel RESİMLİ ve ÖZEL pastalar



- Resimli Pasta
- Özel Tasarım Pasta
- 20-150 kişiye kadar özel pastalar
- Masa ve mekan süslemesi yapılır
- Pasta yapmak isteyenlere özel kurs verilir.
- 20-150 kişilik pastalar verilen adrese teslim edilir.

İstek üzerine doğum günü, brunch, ve özel kutlamalar için, 20 kişiye kadar rezervasyon yapılır,

Telefon:
0176 / 61 35 45 21



La Surprise: Caspar - Voght Straße 86 • 20235 Hamburg • Tel: 040 / 60905800

Türkçemize sahip çıkalım



Almanya'da eğitim alanında çalışmalarını sürdürmekte olan derneklerin oluşturduğu Almanya Türk Veli Dernekleri Federasyonu (FÖTED) Hannover'de düzenlediği Genel Kurulda mevcut eşbaşkanlar Berin Arukaslan ve Dr. Ali Sak'la devam kararı aldı.

Ekrem SAĞIR
• Türkses / HANNOVER

ALMANYA'da ağırlıklı olarak veli ve eğitim alanında çalışmalar yürütmekte olan derneklerin oluşturduğu Almanya Türk Veli Dernekleri Federasyonu (FÖTED) Hannover'de düzenlediği Olağan Genel Kurulunda eski eşbaşkanlar Berin Arukaslan ve Dr. Ali Sak'a tekrar görev verirken; Ekrem Sağır, Seyhan Öztürk, Kemal Ülker, Ercan Güner Başkan Yardımcılıklarına getirildi. Atamer Erol, Azmi Akgül, Serhat Ulusoy, Mücgan Barışık, Şenol Erdem, Levent Çelik, Şenay Awad, in da yönetim kurulu olarak görev aldı. Mahmut Pervaneli, Kadir Öztürk, Necla Marangöz, Dr. Arslan İpek'de Denetleme Kurulu'nda görev aldılar.

FÖTED Onursal Başkanı Dr. Ertekin Özcan'ın divan başkanlığında gerçekleştirilen genel kurulda tüzüğün bazı maddelerinde değişiklikler yapıldı. Eyaletlerde yapılan çalışmaların

ve Türkçe derslerinin genel durumunun değerlendirildiği genel kurulda mevcut ve yeni kurulacak derneklerin yönetimlerinde yer alacak kişilerin çağdaş, seküler eğitimi benimseyen kişilerden oluşması yönünde tavsiye kararı alındı.

Eşbaşkanlar Berin Arukaslan ve Dr. Ali Sak, " Üye derneklerimizin velilerimizin özellikle çocuklarımızın okul başarılarının artırılması ve Türkçe derslerine katılımın artırılması yönünde ki çalışmalarını federasyon olarak her anlamda verdiğimiz destekleri artırarak devam ettireceğiz".

Türkçe öğretmen yetersiz

Almanya genelinde Türkçe derslerine katılımın giderek azaldığını gözlemlediklerini belirten Dr. Ali Sak, "Türkçe derslerinin büyük ölçüde ders programı içerisinde sınıf geçmeye etki edecek şekilde verilmemektedir. Cazibesi olmayan, çocuklarımızın yorgun olduğu öğleden sonraları verilen derslere katılımın

istediğimiz düzeyde olmamasına rağmen; derslere katılım sağlayacaklarını belirten bir çok okulda öğretmen olmayışı bahanesiyle dersler verilmemektedir. Bunun için öğretmen yetiştirecek fakültelerin yaygınlaştırılması yönündeki çalışmalarımıza bütün eyaletlerde hız vereceğiz. Bu fakültelerden yeterli sayıda öğretmen yetiştirilene kadar, Türkiye'den getirilecek öğretmenlerle soruna geçici çözüm bulunabilir."

Aralarına yeni katılan arkadaşlarla çalışmalarına devam edeceklerini belirten Eşbaşkan Berin Arukaslan, "Öğrenci ve velilerimizin eğitim durumlarına, anadili eğitimine, ırkçılık, ayrımcılık konularına çalışmalarımızda hız vereceğiz. Bundan önce olduğu gibi, İspanyol, Rus, Polonya'lıların kurmuş olduğu veli dernekleriyle işbirliklerimizi de güçlendirerek devam ettireceğiz. Ayrıca; Danimarka, Avusturya'da da veli derneklerinin kurulmalarına katkı sunmaya ve var olan ilişkilerimizi artırarak devam ettireceğiz".



Eğitim fuarına Türkiye'den ilgi az

Almanya'nın fuarlar kenti olarak anılan Hannover'de yapılan Görsel-İşitsel, Eğitim ve Bilgi Teknolojileri Fuarı'na Türkiye üç okulla katılırken; Hannover'den Talisa Yayınevi de fuarda stant açtı.

Ekrem SAĞIR
• Türkses / HANNOVER

AŞAĞI Saksonya Eyaletinin başkenti Hannover'de 20-24 Şubat 2018 Tarihleri arasında yapılan Görsel-İşitsel, Eğitim ve Bilgi Teknolojileri Fuarı'na Türkiye İstanbul Lisesi, İstanbul Erkek Lisesi ve Alman Lisesi olarak üç okulla katılırken; Hannover'de 2005 yılından beri özellikle çocuklara yönelik Türkçe-Almanca masal kitapları yayınlayan Talisa Yayınevi de fuarda stant açtı.

36 ülkeden 70.000 katılımcı, 1500 dolayında konferans ve toplantı ve 890 stantla dünyanın en büyük ve en önemli eğitim fuarı DIDACTA 2018'e İstanbul'dan katılan İstanbul Erkek Lisesi Müdürü Georg Michael Schopp, "ziyaretçilerine mükemmel değerlendirme olanakları, erken çocukluk döneminden yetişkinliğe kadar tüm yaşlar-

da eğitim yöntemleri, yeni teknolojiler, konseptler, eğitim metotları hakkında bilgi edinme olanağı veren bu fuara katılarak gelişmeleri yakından gözleme şansını yakalamış oluyoruz."

Öğretmen açığımız var

Fuara katılan tüm okulların DIDACTA 2018 Fuarından beklentilerinin Almanca verilen branş derslerini ver-



ecek öğretmen açığının giderilmesi olduğunu dile getiren Alman Lisesi Alman Bölüm Başkanı Rolf Bennung ve İELEV Müdürü Dr. Gülseren Aslan, "Bu fuarda okullarımızın tanıtımını yapıp, branş derslerimizi verebilecek Alman öğretmenlerini temin edebileceğimizi umuyoruz. Şuana kadar ki müraacaatlar sevindirici"

Türkçeye ilgi yetersiz

2005 Yılından beri Hannover'de yayın hayatını sürdürdüğünü açıklayan TALISA yayınevi sahibi Aylin Keller "Şuana kadar kitap ve materyal olarak 90 kadar değişik ürünleri yayınlamış bulunuyoruz. Son senelere kadar sadece Türkçe-Almanca çocuk masalları yayınlıyorduk. Ne yazık ki velilerden destek görmediği gibi; öğretmenlerimiz bile kayıtsız kaldı. Şimdi Arapça, Rusça, Çince gibi çok sayıda dillerde kitap ve okul öncesi ve ilkokullara yönelik materyal yayınlıyoruz. Bu fuara da katılıp, ürün çeşitlendirmeyi en iyi şekilde tanıtabilmeyi hedeflemiştik bunda da başarılı olduk diyebiliriz."

Türkiye'den katılım yetersiz

Türkiye'den gelen liselerin ve TALISA yayınevinin standına ziyarette bulunan Hannover Başkonsolosu Banu Malaman, "Eğitim alanında yapılan en büyük fuara Türkiye'den katılımın daha yüksek sayıda olması gerekir diye düşünüyorum. Çok güzide okullarımız var, onların da bu önemli fuarda kendilerini tanıtmaları, ülkemizin imajı ve doğru tanıtımı açısından da yararlı olacağı kanısındayım."

TANITIM ELEMANI ARANIYOR BREMEN BÖLGESİ

Bremen bölgesindeki Türk ve Alman marketlerinde stant başında tanıtım elemanı olarak görevlendirilecek, gıda ürünleri tanıtımı yapabilecek, iletişim konusunda kendine güvenen güler yüzlü elemanlar aranmaktadır.

Aranan nitelikler:

- İnsan ilişkilerinde başarılı
- Sorumluluk sahibi ve güvenilir
- Türkçe ve Almanca diline hakim
- Güler yüzlü
- Girişken ve dinamik
- Diksiyonu düzgün
- Kişisel bakımına önem veren

Çalışma günleri cuma ve cumartesi ağırlıklı. Araba ehliyeti olması tercih edilir. İyi gelir imkanı sunulur.

Ayrıntılı bilgi ve başvuru için lütfen bizimle iletişime geçiniz.

garmo AG • Personalabteilung
Postfach 130951 • 70067 Stuttgart
bewerbung@garmo.de

garmo **GAZİ**



Düşlediğiniz tatil, Side Sun ve Bella Resort hotel de

• Türkses / HAMBURG

Side Sun Otelleri Antalya'da bulunan iki tesisi ile turizm sektöründe adından söz ettiriyor. Bünyesinde Side Sun Hotel ve Bella Resort Spa Hotel'i bulunan Side Sun Hotels, müşterilerine keyifli ve unutulmaz bir tatil imkanı sunuyor. Bella Resort Spa Hotel, eşsiz Antalya Side sahilinin Çolaklı mevkiinde, antik Side merkeze 12 km. ve Antalya havaalanına 55 km uzaklıkta, denize sıfır, 5 yıldızlı bir tesis olarak hizmet veriyor. Bella Resort & Spa Hotel, konuklarına düşledikleri tatili sunabilecek için her türlü konforu sağlıyor.

Bella Resort & Spa Hotel, kendine özgün seçkin mimarisi ve şık atmosferi ile Akdeniz kıyılarının tüm büyüsunü bir arada sunuyor. Konforlu, ferah ve zevkle döşenmiş odaları ile konuklarına huzuru vaadeden Bella

Resort & Spa Hotel, tatil süresince eğlence ve hareket arayanlar için de geniş bir aktivite programı sunuyor. Profesyonel animasyon ekipleri günün her saatinde konuklar için değişik aktiviteler sunuyor. Açık ve kapalı havuz, çocuk havuzu ve kaydıraklarıyla tatil boyunca sınırsız eğlence imkanı sunan Bella Resort & Spa Hotel, konukların eğlenceli ve unutulmaz anılar biriktirmelerini sağlıyor. Bella Resort Hotel'de, Side sahilinin eşsiz kumu, Akdeniz'in berrak sularıyla buluşurken, konuklar da kumun ve denizin doyasıya tadını çıkarabiliyor. Plaj Voleybolu, masa tenisi, su jimnastiği gibi spor aktiviteleri de bulunan Bella Resort & Spa Hotel, animasyon aktiviteleri, gece şovları, canlı müzik, çocuk mini klub, çocuk mini disco, çocuk sineması gibi seçenekleri ile de dikkat çekiyor. Konukların ruhuna da sağlık ve mutluluk sunan Bella Resort

& Spa Hotel, ücretsiz olarak Türk hamamı, sauna, buhar odası imkanı sunuyor. lezzetleri ile de iddialı olan ve geniş bir çeşit sunan Bella Resort & Spa Hotel'de konuklar yemeklerini otelin teras restoranında veya klimalı kapalı restoranda alabiliyorlar. Ayrıca, Meksika, Osmanlı ve İtalyan mutfaqlarının unutulmaz damak tatlarını keşfetmek için A'la carte restoranlar da konuklarını bekliyor.

Side Sun Hotel ise eşsiz Side sahilinin Kumköy mevkiinde, antik Side merkeze 4 km. ve Antalya havaalanına 62 km mesafede denize sıfır konumunda bulunan 4 yıldızlı bir tesis olarak hizmet veriyor. Yine her türlü konfor ve lüksün düşünüldüğü Side Sun Hotel'de konuklar deniz, havuz ve güneşin tadını çıkarıp, gün boyu süren aktiviteler, seçkin lezzetler ve spa keyfini doyasıya yaşayabiliyorlar.

Peugeot ticari araç indirim günleri başladı



• Türkses / HAMBURG

16 Nisan tarihinde başlayacak olan Peugeot ticari araç günleri, 30 Nisan 2018 tarihine kadar devam edecek. Bu tarihler arasında Peugeot ticari araçlardan herhangi birini alan işverenlere, yüzde 43'e varan cazip indirimler uygulanacak. Ayrıca ticari araç alan her-

kese anında 500 Euro'luk benzin kuponu verilecek. Bunun yanında peşin ödemelerde de ekstra bin Euro daha indirim fırsatı sunuluyor. Her ihtiyaca uygun ticari araçlardan Partner, Expert ve Boxer modelleri Peugeot showromlarında çok cazip ödeme koşulları ile sahiplerini bekliyor.

Peugeot Hamburg kampanyalara ve indirimlere doymuyor. Peugeot Hamburg, çok ses getirecek bir kampanya daha başlattı. İşverenlere özel başlatılan kampanya kapsamında, tüm Peugeot ticari araçlarda çok cazip indirimler ve 500 Euro'luk benzin kuponu hediye veriliyor.

Kampanya 30 Nisan'da sona erecek

Peugeot Hamburg Nedderfeld Satış Danışmanı Ümit Yıldız, kampanyanın detaylarını anlattı. Yıldız, Peugeot ticari araç günlerinin 16 Nisan 2018 tarihinde başlayacağını müjdeleyerek, işverenlerin 30 Nisan 2018 tarihine kadar bu cazip kampanyadan faydalanabileceğinin altını çizdi. Yıldız, yüzde 43'lere varan indirimlerin yanında ticari araç alan herkese 500 Euro'luk benzin kuponu verdiklerini vurgulayarak geçtiğimiz yıllarda da yaptıkları bu kampanyanın büyük ses getirdiğini ifade etti.

Peşin ödemelerde ekstra bin Euro indirim

Peugeot Partner, Expert ve Boxer modellerinin her ihtiyacı karşılayacak bir seçenek sunduğunu söyleyen Yıldız, „Ticari araç almak düşüncesi olan işverenler varsa şimdi Peugeot almanın tam zamanı. Finans, leasing veya peşin ödeme seçenekleri sunuyoruz. Ayrıca peşin almalarda bin Euro ek indirim daha uyguluyoruz“ dedi. Showromlarında yüze yakın araçlarının bulunduğunu söyleyen Yıldız, müşterilerin isterlerse hiç beklemeden bu araçları alabileceğini yada seçe-

ceği bir modelin siparişini verebileceklerini de aktardı. Markası ne olursa olsun eski araçlarını alıp ön ödeme olarak kabul edeceklerini de ifade eden Yıldız, onlarında kampanyadan faydalanabileceğini vurguladı. Peugeot'un tüm modellerinin Euro 6 limitlerini karşıladığını belirten Peugeot Hamburg Nedderfeld Satış Danışmanı Ümit Yıldız, „Araçlarımızda dizel sıkıntısı yok. Araçlarımızın hepsi en yeni modeller. Motorları yasaklı değil. Peugeot tüm araçlarımız Euro 6 motorlara sahip“ dedi.

„Fırsatları kaçırmayın“

Peugeot Ticari araç günlerinin sadece bir kez yapıldığını hatırlatan Yıldız, kampanyanın üç şubelerinde de geçerli olduğunu söyledi. İşverenlerin ticari araç indirim haftasını kaçırmamasını tavsiye eden Yıldız, „Herkesine uygun bir Peugeot modeli mutlaka var. Peugeot'un kalitesi tartışılmaz. Özellikle yeni araç almak isteyen veya aracını yenilemek isteyen tüm işverenlerimizi şubelerimize bekliyoruz. Bu cazip indirimleri kaçırmayınlar“ dedi. Peugeot Ticari araç indirim günleri 30 Nisan 2018 tarihine kadar devam edecek.

Ayrıntılı bilgi için Peugeot Hamburg Nedderfeld Satış Danışmanı Ümit Yıldız;
Telefon: 040/41622128

Evlenenlerin ilk durağı Urfam Kebap

• Türkses / HAMBURG

Urfam yöresinin en güzel lezzetlerini sunan Urfam Kebap, açılışından bu yana bir yılı geride bıraktı. Hamburg'da müşterilerine en kaliteli ve lezzetli yemekleri sunan Urfam Kebap, her geçen gün artan müşteri portföyü ile yoluna devam ediyor. Urfam Kebap'da, közde ızgara çeşitleri, her türlü kebab, lahmacun, çığ köfte, içli köfte, günlük sulu yemekler ve çorba çeşitleri büyük beğeni topluyor. İşyeri sahibi Ömer Keleşçi, bir yıldır Hamburg'da hizmet verdiklerini hatırlatarak, bu zaman içinde müşterilerin kendilerine gösterdikleri yoğun ilgiden çok memnun olduklarını söyledi. İçeride 80, dışarıda ise 20 kişi olmak üzere toplam 100 kişilik kapasiteleri olduğunu belirten Keleşçi, alkolsüz aile restorantı olduklarını ve 12 kişilik deneyimli bir ekiple çalıştıklarını ifade etti. Tüm yemekleri helal kesim etler ve en taze malzemelerle hazırla-

Harburg daki Belediye binasının karşısında ki şık ve nezh mekan ile bir yılı aşkın süredir hizmet veren Urfam Kebap, nikahını kıyıp yemek yemek isteyenlerin ilk tercihi oluyor. Belediye binasında nikahı kıyılan çiftler ve yakınları ilk yemeklerini Urfam Kebap'da yiyorlar.

dıkları vurgulayan Ömer Keleşçi, ızgara ve kebab çeşitlerinin yanı sıra, her gün 4 çeşit çorba ve 2 çeşit sulu yemek çıkardıklarını, ayrıca her gün kahvaltı servisleri olduğunu da belirtti. Döner konusunda oldukça iddialı olduklarını da aktaran Keleşçi, „Dönerimizi en güzel etlerle, özenle hazırlıyoruz. Yiyenler vazgeçemiyorlar“ dedi. Şık ve modern mekanında müşterilerini ağırlayan Urfam Kebap'da toplu yemekler düzenlendiğini de ifade eden Keleşçi, „100 kişiye kadar, toplu yemekler veriyoruz. Düğün, nişan, sünnet, özel günler için her

türlü yemek organizasyonunu burada özenle yapıyoruz. Kaliteden ödün vermiyoruz. Bizim için önemli olan müşteri memnuniyeti“ diye konuştu. Belediye binasının karşısında hizmet verdiklerini hatırlatan Ömer Keleşçi, „Belediye binasında nikahı kıyılanlar hemen buraya yemek yemeye geliyorlar. Yeni nikahı kıyılan çiftlerimiz ve yakınları ilk yemeklerini burada yiyorlar“ dedi. Müşterilerinin yüzde 60'ının Almanlar olduğunu da ifade eden Keleşçi, bunun sebebinin de buldukları çevrede çok fazla işyeri olmasından kaynaklandığını vurguladı. Hafta içi gece 01:00, hafta sonu ise 02:00'a kadar açık olduklarını belirten Keleşçi, „Müşteri sayımız her geçen gün artıyor. Lezzetlerimizden çok memnunlar“ dedi.

Restaurant işinin dışında, uzun yıllardır inşaat sektöründe de adından söz ettiren Ömer Keleşçi, 22 yıldır bu alanda da faaliyet gösteriyor. 10 yıldır da OMK GmbH ile Hamburg'da hizmet veren Keleşçi, dış cephe boya, sıva, kaplama, montalama ve izolasyon işlerini yılların tecrübesi ile deneyimli bir ekip tarafından gerçekleştiriyor. Urfalı işadamı Ömer Keleşçi, hem restaurant hem de inşaat sektöründe ki başarılarına devam ediyor.

Urfam Kebap adres: Neue Str. 9 - 21073 Hamburg
Tel: 040 55 89 22 76



Benç ve diğemik Urfalı işadamı Ömer Keleşçi, ilk ayrı branş de hizmet veriyor.

„Ayıp denen bir şey var“ oyunu alkışlandı

• Türkses / HAMBURG
Hamburg Türk Kadınları Kültür Demeginin (HTKKD) organizesini üslendiği Tiyatro Umay çatısı altında tiyatroseverlerle buluşan iki perdelik „Ayıp denen bir şey var“ adlı oyunu Utku Erişik yazıp yönetti. Europaschule Aulasında sahnelenen iki perdelik oyun yoğun ilgi gördü.



„Dünyanın en güzel şehri“, ama yine artık herkesin hemfikir olduğu bir konu daha var ki, „Nerede o eski İstanbul hanımefendileri ve beyefendileri?“... Her türlü yozlaşmanın yaşandığı bir toplumda, İstanbul bundan ne kadar uzak kalabilirdi ki? Kötülüklerle karşı, „Direnen bir güzellik“ desek daha doğru olacak. Eğer dünyanın üstünden bir gökkuşağı geçecek olsaydı, bu gök-

kuşağını oluşturan renklerin en canlı olduğu yer, İstanbul'un gökyüzü olurdu.



Bir mahalle ele almıyor

„Ayıp denen bir şey var“ adlı oyunun içeriği, Türkiye izdüşümü olan İstanbul'a bir mahalle ortamından mercek tutuyor. Bu mercek, tüm kişi

Ein Angebot nur für gewerbliche Kunden: peugeot-hamburg.de

EINER FÜR ALLES. ALLES IN EINEM.



DER PEUGEOT EXPERT MIT EINBAULÖSUNGEN FÜR JEDE BRANCHE. IMPRESS YOURSELF.

PEUGEOT PROFESSIONAL

GEWERBEWOCHE: 16.04 – 26.05.2018

500 € TANKGUTSCHEIN²



LEASING Abb. enthält Sonderausstattung.

145,- € mtl.¹
für den Peugeot Boxer Kastenwagen Pro L1H1 328 BlueHDi 110 81 kW (110 PS)

Ausstattung: ABS • Bordcomputer • ESP • Fahrerairbag • Elektrische Fensterheber vorne • Schutzleiter hinter dem Fahrersitz

PEUGEOT NIEDERLASSUNG HAMBURG
CITY-SÜD
Süderstraße 160 • 20537 Hamburg • Tel. 040 251602-432

LOKSTEDT
Nedderfeld 55 • 22529 Hamburg • Tel. 040 41622-222

FIRMENSITZ • PSA RETAIL GMBH • Edmund-Rumpler-Straße 4 • 51149 Köln
Tel.: 02203 2972-0 • www.psa-retail.de

PSA
RETAIL

FIRMENSITZ • PSA RETAIL GMBH • Edmund-Rumpler-Straße 4 • 51149 Köln
Tel.: 02203 2972-0 • www.psa-retail.de

¹Ein Leasingangebot der PSA BANK Deutschland GmbH, Siemensstraße 10, 63263 Neu-Isenburg, für den Peugeot Boxer Kastenwagen Pro L1H1 328 BlueHDi 110, zzgl. MwSt., Überführungs- und Zulassungskosten, 0,- € Anzahlung, Laufzeit 48 Monate, Laufleistung/Jahr 15.000 km, nur für Gewerbetreibende. Das Angebot gilt bei Vertragsabschluss bis 26.05.2018. ²Zzgl. Tankgutschein im Wert von 500 € (brutto) beim Kauf eines neuen PEUGEOT Nutzfahrzeugs. Gültig während der PEUGEOT Gewerbewochen vom 16.04.2018 bis zum 26.05.2018. Einlösbar bei allen TOTAL-Tankstellen in Deutschland. Ein Angebot nur für gewerbliche Einzelabnehmer. Solange der Vorrat reicht. Widerrufsrecht gem. § 495 BGB. Über alle Detailbedingungen informieren wir Sie gerne.

AKA 20. yılını kutladı

Aka Evde Yaşlı ve Hasta Bakım Servisi, 20. yılını görkemli bir törenle kutladı. Hamburg'da 1 Nisan 1998 yılında, Esmâ Arslan tarafından kurulan Aka Evde Yaşlı ve Hasta Bakım Servisi, kuruluşunun 20. yılı nedeni ile bir kutlama programı düzenledi.

• Türkses / Hamburg

Sabah erken saatlerde başlayan ve yaklaşık 500 kişinin katıldığı tören, geç saatlere kadar devam etti. Renkli görüntülerin yaşandığı törende, geliri sokak hayvanlarına bağışlanmak üzere tombala çekilişi de düzenledi. Çekilişe katılımcılara birbirinden güzel hediyeler verildi. Yıllardır Hamburg'da 20 kişilik eğitimli kadrosu ile hizmet sunan Aka Evde Yaşlı ve Hasta Bakım Servisi, hastalara ve yaşlılara evlerde en özenli bakım hizmetini sunuyor.

Aka Evde Yaşlı ve Hasta Bakım Servisi sahibi Esmâ Arslan, „Has-

talarımız hastanelerden ve ev doktorlarından bize yönlendiriliyor. Hastaların sağlıkları ile ilgili ev doktorları ile işbirliği içinde, hastaların tedavisini biz üstleniyoruz. Sosyal sigorta ve sağlık kasalarının talebi ve anlaşmamız üzerine çalışanlarımızın hepsi eğitimli bakım elemanlarından oluşuyor“ dedi. Arslan, „Ailesiyle mutlu, huzurlu yaşamak, onlarla güzel vakit geçirmek isteyenler bizim gibi bakım hizmetlerine başvuruyorlar. Hasta ve yaşlı yakınları dışarıdan bakım desteği aldığı zaman sevindiklerine daha iyi zaman ayırabiliyor“ diyerek „Özellikle



çalışan insanlar hasta yakınlarına da kendi baktığı zaman aşırı yıpranabiliyor. Kişiler bir işte çalışsa da çalışmasa da dışarıdan bakım hizmeti aldığı zaman ücretini devlet ödüyor. Böyle bir hakları olduğunu herkes bilsin. Haftanın her günü yada belirli günlerinde yakınları için bakım hizmetini herkes alabilir. Sigorta parasını karşılıyor“ dedi.

Kutlama programının çok kalabalık ve renkli geçtiğini de belirten Arslan katılan herkese teşekkür etti. Arslan, sokak hayvanlarına mama desteği için tombala çekilişi yaptıklarını da belirterek, kimseyi eli boş göndermediklerini dile getirdi. Arslan, Almanlardan da çok yoğun ilgi gördüklerinin altını çizerek, tüm ihtiyaç duyanları Aka Evde Yaşlı ve Hasta Bakım Servisi'ne beklediklerini söyledi.



Türkiye'nin en çok dinlenen sanatçılarından

Sibel Can Hamburg da konser verdi

Harburg ilçesindeki Phönix Düğün Salonu'nun ortaklarından SPD Meclis Üyesi Martin Çelik'in organize ettiği, Ethnoevents konser organizasyonunun katkı sunduğu konsere yaklaşık 700 kişi katıldı.

• Türkses / Hamburg Hamburg Başkonsolusu Yonca Sunel, Hamburg Türk Toplumunu Yönetim Kurulu Üyesi Ali Kurtuldu, SPD Altona Meclis Üyesi Mithat Çapar, CDU Eyalet milletvekili David Erkalp, FC Türkiye Başkanı Doğan İnan, işadamlarından Speckhahn şirketinin sahibi Murat Alataş ve çok sayıda vatandaş katıldı.



Uzun zaman sonra tekrar hayranlarıyla Hamburg'ta buluşan Sibel Can'ın mutluluğu gözlerinden okunuyordu. Sahneye Kış Masalı şarkısıyla start veren Sibel Can, sevilen eserleri Lale Devri, Kanasın, Padişah, Benim Yerime de Sev, Çantada Keklik, Çakmak Çakmak, Rüyalarda Buluşuruz, Emret Öleyim, Aşkımız için, Sevmekten Kim Usanır ve hareketli parçası Kışkırak'ı sahnede başarıyla seslendirdi. Bazı parçalarını playback olarak okuyan Sibel Can'ın klasik sahne şovunda izleyiciler tarafından beğeniyle izlendi.

Sibel Can'ın programından önce, Hamburglu tanınmış başarılı müzik grubu Grup Yaren, Bremen'den Grup Makkas, Türkiye'den sanatçı Ersin Güloğlu sahne aldılar. "Yemekli Gala Gecesi" nde davetlilere Meze, Sıcak Yemek, Çerez ve Alkolsüz içecek ikram edildi. Sibel Can bazı şarkıları playback söyledi!

Yaklaşık 1,5 saat sahnede kalan, başarılı bir performans sergileyen ve sahne programı arasında bir kez kostüm değiştiren Sibel Can, programından sonra hayranlarıyla bol bol hatıra fotoğrafı çekirtmeyi ihmal etmedi.

Konser sonu „AfterShow Party“de DJ Ümit & DJ Serdal Zeynel program yaptılar. Haber: Ali Akdemir



Almanya'da elektriğin yüzde 11,6'sı nükleerden

Geçen yıl Almanya'da elektrik üretiminin yüzde 11,6'sı nükleer enerjiden sağlandı, Ülkenin Baden-Württemberg, Bayern, Aşağı Saksonya ve Schleswig-Holstein eyaletlerinde 7 nükleer santral bulunuyor

FRANKFURT (AA) - Avrupa'nın en yüksek enerji tüketimine sahip ülkesi Almanya'da geçen yıl elektrik üretiminin yüzde 11,6'sı nükleer enerji santrallerinden sağlandı.

AA muhabirinin Almanya Federal İstatistik Ofisi verilerinden yaptığı derlemeye göre, ülkenin toplam elektrik üretimi geçen yıl bir

önceki yıla göre yaklaşık 5,1 milyar kilovatsaat artarak 654,2 milyar kilovatsaate ulaştı. Almanya'da Baden-Württemberg, Bayern, Aşağı Saksonya ve Schleswig-Holstein eyaletlerinde 7 nükleer santral bulunuyor. 1990'da elektrik üretiminin yüzde 28'inin nükleer enerjiden karşılandığı ülkede, nükleer hala önemli bir paya sahip. Geçen yıl ülkedeki elektrik üretiminin yüzde 11,6'sı (75,9 milyar kilovatsaat) nükleer santrallerden elde edildi. Geçen yıl ülkedeki elektrik üretiminin yaklaşık yüzde 37 ile en büyük kısmı ise (242,2 milyar kilovatsaat) kömür santrallerinden karşılandı.

Kömürü, yenilebilir enerji kaynakları izledi. Ülkede 1990'da yenilenebilir kaynakların elektrik üretimi içindeki payı yüzde 4'ün altında iken, bu oran 2017'de yüzde 33'e yükseldi. Geçen yıl Almanya'da doğalgazın elektrik üretimindeki payı ise yüzde 13 olarak belirlendi.

Türkiye nükleer lige girmeye hazırlanıyor

Türkiye ise nükleer enerji kullanan ülkeler arasına girmeye hazırlanıyor. Temeli atılan Akkuyu Nükleer Güç Santrali (NGS) bin 200 megavatlık 4 üniteden oluşacak ve toplam 4 bin 800 me-

gavat kurulu güce sahip olacak.

Ülkede kaynak çeşitliliği sağlayarak enerji arz güvenliğine katkı verecek Akkuyu NGS, işletmeye alındığında Türkiye'nin elektrik ihtiyacının yaklaşık yüzde 10'unu karşılayacak.

İlanlarınız için doğru tercih:

Türkses Gazetesi
26 yıllık tecrübesiyle
İnternet: www.turkses.de
e-mail:
tuerkses@t-online.de



istikbal

Çekyatlar da size özel BAHAR KAMPANYASI



Kubo Uzanmalı Köşe Koltuk

499,-€



Dynamic 3 lü koltuk

229,-€

**istikbal
BREMEN'de AÇILDI**

BREMEN: Martinstrasse 34
28195 Bremen
Telefon: 0421 / 44 96 81 81

HAMBURG: Krummholzberg 10
21073 Hamburg (Harburg)
Telefon: 040 / 333 19 868

info@istikbalmobel.de • www.istikbalmobel.de

Bu fiyatlar ürünlerin bitimine kadar geçerlidir.

**48 aya kadar
faizsiz taksit
imkanı**

**Nakliye ve montaj
ücretsizdir**



Türkses

Ücretsiz - Kostenlos
1991 yılından beri Kuzey Almanya'da yayındayız

www.turkses.de

**Türkses Gazetesi
Merkez İlan Servisi
Anzeigenannahme:**

Tel: 040-81 46 40

Fax: 040 86 69 08 54

Mobil: 0172 - 54 68 334

Billstraße 87

20539 Hamburg

eurosesim@gmail.com

www.turkses.de

27 YILDIR
JAHREN
Kuzey Almanya'da kesintisiz yayınlanan tek Türk gazetesi...

Emin Sağlık
Türkses Gazetesi Kurucusu ve Sahibi

Türkses
Sivil yasası çözümleri

Vatan Feinkost hızla büyüyor

2010 yılından bu yana Hamburg ve Kuzey Almanya'ya ürün dağıtımını yapan Vatan Feinkost GmbH, kaliteli ve geniş ürün yelpazesıyla dikkat çekiyor. Vatan Feinkost GmbH geniş servis ağıyla ve uzman kadrosu ile marketlere ve okullara toptan ürün satışı yapıyor. Yaklaşık 200 ürün çeşidi bulunan ve müşteriye sorunsuz teslimatını yapan Vatan Feinkost GmbH, yıllardır müşterinin büyük memnuniyetini kazandı. Müşteri portföyü her geçen gün genişleyen Vatan Feinkost, kaliteli hizmetin bir numaralı ismi oldu.



İşima hayatına atıldı. 2010 yılında GmbH'yi kuran başarılı işadamı Ali Cihangir Gümüş, Hamburg

Vatan Feinkost, Selam ürünlerinin Kuzey Almanya ana bayiliğini yapıyor. Vatan Feinkost Köyad ürünlerinin de satışını gerçekleştirirken, tamamı helal olan şarküteri ürünleri, salam, sucuk, sosis çeşitleri, hazır gıdalar ve dondurulmuş gıda çeşitleri, tavuk ve hindi çeşitleri, dondurulmuş balık çeşitleri, falafel, mantı, yeşillik ve daha onlarca ürünün toptan satışını yapıyor. Her geçen gün kendini yenileyen ve hızla büyüyen Vatan Feinkost GmbH, tüm dondurulmuş balık çeşitlerini Türkiye'den getiriyor. Karadeniz ve Marmara'dan gelen donmuş balık çeşitleri büyük rağbet görüyor. Marketlerin yanı sıra düzenlenen kermesler de Vatan Feinkost balıklarının tercih ediliyor.

Vatan Feinkost GmbH, ürün çeşitlerine bir yenisini daha ekliyor. Çok yakında Türkiye'den Marmara karidesi gelecek. Almanya'ya Türkiye'den belki de ilk defa Marmara karidesini Vatan Feinkost GmbH, getiriyor. Vatan Feinkost GmbH, için özel olarak hazırlanan Marmara karidesi daha gelmeden şimdiden yoğun talep görüyor.

Yıllardır yaptığı çalışmalarla adından ve başarılarından sıklıkla söz ettiren Vatan Feinkost GmbH sahibi Ali Cihangir Gümüş, şirketini daima ileriye taşıdı. 1971 Çorum, Osmancık, Çampınar Köyü doğumlu olan, çocukluğu Ankara'da geçen Ali Cihangir Gümüş, 1993 yılında Almanya'ya gelerek ça-

ve çevresinde bir çok markete ürün veriyor. Vatan Feinkost GmbH sahibi Ali Cihangir Gümüş, her sene büyüyerek yola devam ettiklerini söyleyerek, şu anda 12 çalışanları olduğunu ve 6 araçla Hamburg içine ve çevresine ürün dağıtımlarını sorunsuz şekilde yaptıklarını söyledi. Türk marketlerine ve bazı yabancı marketlerle, okul kantinlerine ürün verdiklerini belirten Gümüş, „Hamburg Kuzey Almanya Selam bayisiyiz. Selam markasının 100 çeşit ürünü bulunuyor. Ayrıca Köyad ürünlerini satıyoruz. Salam, sucuk, sosis çeşitleri, hazır gıdalar ve dondurulmuş gıda çeşitleri, tavuk ve hindi çeşitleri, dondurulmuş balık çeşitleri, falafel, mantı, yeşillik gibi yaklaşık 200 ürün çeşidimiz var“ dedi.

Gümüş, „Türkiye'den kendi getirdiğimiz balık çeşitlerimiz var. Karadeniz ve Marmara donmuş balık çeşitlerimiz çok beğeniliyor. Özellikle kermesler de çok fazla alım yapıyor“ diyerek çok yakında

Marmara karidesi ürününü de Hamburg'a getirecekleri müjdesini verdi. Gümüş, „Türkiye'de yaptığımız yeni ürünümüz Marmara karidesi ile çok iddialıyız. Almanya'ya Türkiye'den belki de ilk defa bu ürünü biz getireceğiz“ dedi. Vatan Feinkost GmbH olarak 150 paletlik muhafaza yerleri olduğunu ve Hamburg dışında bulunan depolarından ürünlerin buraya getirilerek dağıtımını yaptığını da aktaran Ali Gümüş, Ramazan ayına özel olarak ürünleri olduğunu altını çizdi. Gümüş, Ramazan ayına özel donmuş gıdalar, hazır su böreğimiz, milföy hamurumuz da müşterilerimize sunuluyor“ diye konuştu.

Müşterilerle sürekli iç içe olduğunu dile getiren Ali Gümüş, „Kendim de bizzat, hem hal hatır sorup, hem de ürün dağıtımını yapıyorum. Müşterilerimize her zaman en kaliteli hizmeti ve ürünleri vermek için çalışıyoruz. Bizi tercih eden tüm müşterilerimize teşekkür ediyorum“ dedi.

Vatan Feinkost GmbH
Rotenhauser Str. 12 A
21109 Hamburg
Telefon: 040 319 74 697

Her pazar Brunch, hafta içi hergün ve cumartesi açık kahvaltı büfelerimiz ile Kahvaltı Pamukkale'de yapılır

Brunch Sadece **14,90** Euro

Pazar ve Tatil günleri: 09.00 - 15.00

Cumartesi Kahvaltısı Sadece **9,90** Euro

Cumartesi günleri: 09.00 - 15.00

Hafta içi Kahvaltı Büfesi Sadece **7,90** Euro

Hafta içi hergün: 09.00 - 15.00

Kahvaltı için önceden telefonla rezervasyon yapmanızı tavsiye ederiz.



Pamukkale Köz
Türkisches Restaurant



Susannenstraße 34-35 • Hamburg

Tel.: 040 - 430 24 11

www.pamukkalerestaurant.de

info@pamukkalerestaurant.de

Folge uns auf Facebook

http://www.facebook.com/pamukkalerestaurant

BERGEDORF: Alte Holstenstr. 56 • 21029 Hamburg • Tel: 040 / 724 59 82



Ford Speckhahn'da bahar kampanyası sürüyor

Speckhahn Faszination Auto Yöneticisi Murat Alataş, düzenlediği bir basın toplantısıyla, şirket hakkında bilgiler verip, yeni projelerini anlattı. Murat Alataş, Ford markası ile ilgili istatistikleri de basın mensupları ile paylaşarak, düzenledikleri kampanyalarla ilgili bilgiler verdi. Toplantıda Ford Hamburg satış sorumlusu, Talip Kılıç'da hazır bulundu.

Murat Alataş, her sene sıfır faiz kampanyaları yaptıklarını belirterek kampanyalarının sürdüğünü söyledi. Binek araçlarda geçerli olan sıfır faiz kampanyaları kapsamında Ford Fiesta'yı ön ödemesiz KDV dahil 67 Euro taksitle verdiklerini açıklayan Alataş, „Ford Kuga aylık 178 Euro, Ford Mondeo 139 Euro taksitle veriyoruz“ dedi.



• Türkses / HAMBURG

28 yıldan bu yana Ford markası ile çalıştığını ifade eden Alataş, „Galerimiz Celle'de olsa da bir ayağımız hep Hamburg'da oldu. Öyle olmaya da devam edecek“ dedi. Speckhahn Faszination Auto'da 2010 yılından sonra Genel Müdür olarak göreve geldiğini belirten Alataş, o günlerde şirketin 25 çalışanı ile küçük bir aile şirketi olduğunu söyledi. Daha sonra inşaata başladıklarını ve bir showroom yaptıklarını ifade eden Alataş, „Şirkete başladığımızda yılda 9.5 milyon Euro ciro yapıyordu. 2011 yılında geçici olarak bir yer açtık. Yeni binamız için inşaata başladık ve oranın bitmesini bekledik. Yaklaşık 3 yıl sürdü. İlk yıl ciroyu 14.6 Milyon Euro yaptık. 2012 yılında eleman sayısı 49'a yükseldi ve 1 milyon Euro daha fazla ciro yaptık. Her sene sağlam adımlar attık ve ciroyu sürekli yükselttik“ dedi. 2017 yılında eleman sayısını 65'e çıkardıklarını ve ciroyu 28 milyon Euro ile kapattıklarını açıklayan Alataş, „Hedefimiz

2018 yılı için 30 milyon Euro ciro yapmak ve yüzde 2 kar oranı kazanmak“ diye konuştu.

„1 milyon Euro'luk yatırım yaptık“

Piyasada ki güçlerini de anlatan Murat Alataş, „2018 yılında Ford Store projesini gerçekleştireceğiz. Ford önümüzde ki 10 yılda Almanya'da bulunan 680 bayiyi, 120'ye düşürmek istiyor. Bayilerin belli standartları yerine getirmesi gerekiyor. Bu nedenle bizde tüm gücümüzle çalışıyoruz. Yeni projeleri hayata geçiriyoruz“ dedi. Yeni yatırım yapacaklarının müjdesini veren Alataş, yeniden bir bina için inşaata başlayacaklarını ve bunun için 1 milyon Euro'ya yakın yatırım yaptıklarını altını çizdi. Murat Alataş „Ford Stor olduğumuzda küçük bayiler bize bağlanacak. Ford 120 bayiyle bağlantı kuracak. Bizde bunlardan bir tanesi olmak istiyoruz“ dedi.

„100. yılımızı kutlamak istiyoruz“

Ticari ve binek araç uzman-

lığında da önem verdiklerini dile getiren Alataş, „Almanya'da 680 bayi var. Sadece 250 bayinin ticari ve binek araç uzmanlığı var“ dedi. Yalnızca Ford bayisi olma özelliğini kaybetmek istemediklerini de ifade eden Murat Alataş, „Bazı bayi arkadaşlar Ford bayiliğinin yanı sıra başka araçların bayiliğini de yapıyor. O zaman plazanın özelliği kayboluyor. Çalışan işçilerin de kafası karışıyor. Biz sadece Ford bayisi olma özelliğini tutmak istiyoruz“ diye konuştu. Şirketin 75. yılını 8 sene önce kutladıklarını da belirten Alataş, „Benim hedefim elemanlarımla birlikte şirketin 100. yılını kutlamak. Bunun için akıllı adımlar atmamız gerekiyor. Hazırlıklarımızı buna göre yapıyoruz“ dedi.

„Avrupa'da en çok satılan ticari araç Ford“

Murat Alataş basın toplantısında Ford markasının global durumunu hakkında da bilgiler verdi. Ford'un dünyada ki sayılı otomobil markalarından biri olduğunu altını çizen Alataş, „Geçen sene

yaptığı satışla dünyada 6. 6 milyon arabayı piyasaya sürdü. Geçen sene ki toplam karı yaklaşık 7 milyar dolar. Kar yapması gerçekten çok önemli. Ford bunu başarıyor“ dedi. Murat Alataş, „Ford'un Avrupa da çok önemli bir yeri var. Şu an Avrupa da 2. sırada. Ticari araç sıralamasında ise yine Avrupada 1 numara. Avrupa da en çok ticari araç satan şirket Ford“ diyerek „Bu arabaların hepsi Türkiye Kocaeli'de üretiliyor ve oradan Avrupa'ya gidiyor. Bu da bizim için ayrıca gurur verici“ diye konuştu.

Ford Ecoboost 6 yıl üst üste yılın motoru seçildi

Almanya'da, Ford'un 2013 yılından 2017 yılına kadar 225 bin binek araba sayısına ulaştığını da aktaran Alataş „2017 yılında 294 bin araba satıldı. Yani Almanya'da yüzde 32 artış var. Hedefimiz 2018'de 300 bini geçmek. Ford dünyada çok önemli bir marka“ dedi. Ford'un Ecoboost motorunun 2012 yılında yılın motoru seçildiğini de hatırlatan Alataş, 2017 yılında 6. kez Ecoboost moto-



runun yılın motoru seçilmeye devam ettiğini vurguladı. Ford'un yüksek performans ve üstün sürüş dinamikleri sunan, bu özellikleri teknoloji ve yakıt ekonomisi ile birleştiren 1.0-litre ecoboost sınıfında en son 2017 yılında yılın motoru seçildi.

„Müşterinin ayağına gidiyoruz“

Basın toplantısında 'Mobil Ofis' projesini de anlatan Alataş, 3 yıldır birlikte çalıştıkları satış temsilcisi Talip Kılıç'ın projeye yakından ilgilendiğini ifade etti. Kılıç'ın internet üzerinden müşterilerin ayağına kadar giderek esnafa hizmet verdiğini aktaran Alataş, „Mobil ofis projemiz de müşterilerin otomobil almak için bize gelmesine gerek

aracı ayağına kadar götürüp ücretsiz teslim ediyoruz. Arabası hazır olduğunda gelip almasına gerek yok. Biz ayağına kadar götürüyoruz. Araç teslimatı için 6 kişilik bir ekibimiz var“ dedi. Satış sonrası da müşterilerin yanında olduklarını ifade eden Murat Alataş, müşterinin gerekli bakım ve servis zamanlarını arayarak hatırlattıklarını da belirtti. Hamburg'da anlaşmalı beş servisleri olduğunu söyleyen Alataş, „Biz müşterimize yedek araba gönderip, arabalarını alıp servise götürüyor sonra da aralık kendilerine teslim ediyoruz“ diye konuştu.



Murat Alataş ve Talip Kılıç tarafından, Hamburg Sternschanze'deki Pamukkale Restoranda gerçekleşen yemekli toplantıya çok sayıda işadami iştirak etti.

€uroSES

Kuzey Almanya'nın Haber ve Magazin Dergisi

Avrupalı Türk işverenlerin tanıtım dergisi

İşverenlerimizi Röportaj ve Reklamları ile tanıtıyoruz

Siz de röportajınızı yaptırıp, şirketinizi tanıtmaya ne dersiniz? O halde mutlaka bize ulaşın.



Müracaat: Emin Sağlık
Mobil: 0172 / 54 68 334
Tel.: 040 / 35 70 19 10
e mail: eurososim@gmail.com
www.euroses.de
Facebook: eurosos



IFB Hamburg Emlak Fuarı 21 Nisan'da



Hamburg da faaliyet gösteren Investitions- und Förderbank (IFB Hamburg) 21 Nisan Pazar günü 10.00 ile 17.00 saatleri arasında açık kapı günleri düzenliyor.

Türkses / Hamburg

Emlak alım satım, yeni yapı ve eski binaların modernleştirilmesinde binlerce aileye düşük faizle kredi imkanları sunan IFB Hamburg, 21 Nisan Cumartesi günü, düzenleyeceği bu fuarla 50 iştirakçiye ürünlerini sergileme imkanı tanıyacak.

50 inşaat, finans ve Emlak firmasının ürünlerinin sergilendiği ve danışmanlık hizmeti sunulacağı fuar, 21 Nisan Cumartesi sabahı 10 ile 17 saatleri arasında gerçekleşecek.

Girişin ziyaretçiler için tamamen ÜCRETSİZ olduğu fuarda değişik etkinliklerin yanı sıra küçük çaplı yiyecek ve içecek imkanları sunulacak.

Emlak Fuarı hakkında Türkses'e bilgi veren IFB yetkililerinden Christian Rubinstein, „ Her sene olduğu gibi bu yılda emlak fuarını yine kendi binamızda yani Besenbinderhof 31. 20099 Hamburg (merkez tren istasyonu yakınında) düzenliyoruz. Geçen yıllarda Türk kökenli ailelerin de ilgi duyduğu emlak fuarımıza bu sene Türk hemşerilerimiz davetlidir. Bilhassa çok çocuklu aileler için cazip olan fauar da, emlak alım satım teklifleri, finansman ve kredi imkanları, enerji tasarrufu gibi konularda çok önemli bilgiler edinebilirler. Ayrıca IFB Hamburg'un emlak alım satım ve modernleştirme hususunda sunmuş olduğu düşük faizli kredi imkanları hakkında da yetkili kişilerden geniş bilgi almak mümkün. Daha geniş bilgi 5. sayfada info: www.ifbh.de



Herbert Schwen 5. kez başkan seçildi

• Türkses / HAMBURG

Hamburg'un Horne Kreisel yakınında 99 yıldır faal olan Kleingartenkolonie Kiekenkaten von 1919 e.V. üyeleri, 8 Nisan Pazar günü yeni yönetimi seçtiler. Türk bahçe sakinleri tarafından da beğenilen eski Başkan Herbert Schwen, tekrar başkan seçildi. Yaklaşık 120 üyesi olan Kleingartenkolonie Kiekenkaten'in 60 dan fazlası yabancı kökenli. Yaz günlerinde şenlenen bahçelerde komşuluk ilişkileri oldukça sıcak geçiyor. Bahçe bakımı ve düzenine çok önem verdiklerini ifade eden Başkan Herbert Schwen, „Burada hepimiz birbirimiz iyi tanırız. Tıpkı bir aile gibi birbirimize yakınız. Yardımlaşarak bahçelerimizin güzel bir görünüm almasını sağlıyoruz. Çok sayıda yabancı kökenli komşularımız var. Komşuluk ilişkilerimiz oldukça iyi. Sıcak yaz günlerinde mangal yapıp, aile ve çocukları ile bütün hafta sonunu geçiren bahçe sakinlerimiz burada hoşça vakit ge-

çiriyorlar“ dedi.

Yıllardır bahçe sahibi olan Ahmet Hayran boş zamanlarını, hafta sonunu aile, yakın akraba ve dostları ile bahçesinde geçirdiğini, söyleyerek, yeni bir kulübe yapmak için kolları sıvadiğin belirtiyor.



FC Türk Gücü Helmstedt'ten anlamlı bağış

Aşağı Saksonya'nın Helmstedt kentinde Kresisliga klasmanında top koşturan FC Türk Gücü Helmstedt Futbol Kulübü sosyal proje kapsamında düzenlediği salon futbol turnuvasında elde edilen gelirleri engelli insanların ihtiyaçları için bağışladı.



Ekrem SAĞIR • Türkses / HELMSTEDT

Aşağı Saksonya Eyaletinde Helmstedt kentinde Kresisliga klasmanında top koşturan FC Türk Gücü Helmstedt Futbol Kulübü olarak sosyal proje kapsamında ikincisini düzenlediği salon futbol turnuvasında elde edilen gelirleri engelli insanların ihtiyaçları için bağışladı.

FC. Türk Gücü Helmstedt olarak oynadığı Kresisliga klasmanında şuan itibarıyla birinci sırada olduklarını ve sezonu şampiyon olarak bitirmeyi hedeflediklerini açıklayan antrenör Yücel Erarslan” Biz kulüp olarak gençlerimizi spora teşvik etmek, centilmence bir anlayışla spor yapmalarını sağlamak gibi bir amacımızın yanında; sosyal projeleri de önemseyen bir kulübüz. Bu amaçla ilkinin geçen sene gerçekleştirdiğimiz yardım amaçlı salon futbol turnuvasının ikincisini 10 takımın katılımıyla bu sene de düzenledik. Geçen sene de olduğu gibi bu sene de turnuva birincisi FC Türk Gücü Helmstedt kulübü olarak biz olurken; ikinci KSV. Vahdet

Salzgitter, FC. Vatspor Königsutter'de üçüncü oldu.”

Salon turnuvasına her takımın kendisine özgü projeye katıldığını dile getiren antrenör Erarslan” FC Türk Gücü Helmstedt Kulübü olarak 2010 Yılında trafik kazası sonrası yürüyemeyecek duruma gelen Feridun Durgut adında bir engelli kardeşimizin yürüyebilmesi için gerekli olan Exoskelet robotunun almabilmesine katkı sunmak istedik. Başta Gala Otel'in sponsorluğunda ve özellikle de turnuvasımıza katılımlarıyla büyük destek sağlayan başta belediye başkanımız, bölge milletvekilleri ve Alman komşularımızın da destekleriyle elde ettiğimiz altı bin euronun tamamını planladığı gibi belirlenen kişilere verdik. Emegi ve desteği geçen herkese teşekkür ediyoruz.”

İhtiyacı olan Exoskelet robotunun alınabilmesi için kendisine yardım yapılan Feridun Turgud, “doktorlarım tekrardan yürüyebilmem için 100.000 Euro değerinde olan bir robota ihtiyaç olduğunu söylediler. FC Türk Gücü Helmstedt yöneticilerine anlamlı yardımları için teşekkür ederim.”

Dizel yasağı

Mahkeme Avrupa Adalet Divanı'na, kararlar ilgili başvuruda bulunulmasına gerek olmadığı belirtti. Belediyeler Almanya'nın, nitrik oksit (NOx) değerlerinin Avrupa Birliği tarafından saptanan sınırları aşan 70'den fazla şehirde, sınırın üzerinde zehirli gaz salan eski dizel motorlu araçların trafiğe çıkmasını yasaklayabilecek. Çevre koruma örgütleri tarafından açılan davada eyaletlerle belediyelerin

federal yasa olmadan da motorlu araç trafiğine müdahale edip edemeyecekleri ele alınıyordu. Kararının açıklanmasından hemen sonra otomotiv şirketlerinin hisse senetleri değer kaybetti. Sınırın üzerinde zehirli gaz salan 6 milyon dolayındaki dizel motorlu aracın mekanik modifikasyonunun 10 milyar Euro'ya mal olabileceği belirtiliyor. Çeşitli kentlerde dizel yasağı için mahkemeye başvuran

Alman Çevre Yardım Örgütü (DUH) hava kirliliğinin önlenmesiyle ilgili planların yasal nitrik oksit üst sınırını kapsayacak şekilde değiştirilmesini talep ediyor. Almanya'da 6 milyon dolayında dizel araç belirlenen sınırın üzerinden zehirli gaz salıyor. 400 bin kişinin erken ölümüne neden oluyor. Stuttgart ve Düsseldorf idare mahkemeleri hava kirliliğinin önlenmesi için trafiğe çıkma yasağının da uygulanabileceğine hükmetmiş, Kuzey Ren-Vestfalya ve Baden Württemberg eyalet hükümetleri ise motorlu araçları trafikten men etmenin eyaletlerin değil,

federal devletin yetki alanına girdiği gerekçesiyle konuyu Federal İdare Mahkemesi'ne taşımıştı. Üst mahkemenin karar gerekçesiyle yasağın orantılı kullanılması, acilen yürürlüğe konmaması ve sadece trafik yoğunluğunun fazla olup, nitrik oksit emisyonunun üst sınırı aştığı yerlerde uygulanması gerektiğine de yer verildi. Avrupa Birliği şehirlerdeki aşırı nitrik oksit emisyonunun yılda 400 bin kişinin erken ölümüne sebebiyet verdiğini duyurmuştu. 2010 yılında yürürlüğe giren ve havadaki nitrik oksit miktarının metre-küp başına 40 mikro gramı aşmaması şartını getiren üst sınır,

egzoz zararlılarının azalma eğilimine girmesine rağmen sürekli ölçüm yapılan Almanya'nın 70 yerleşim merkezinde aşıyor. Üst sınırın aşıldığı tek ülke Almanya değil.

Almanya'nın hava kirliliği ile mücadele önlemlerini yeterli bulmayan Avrupa Birliği Komisyonu federal hükümeti Avrupa Adalet Divanı'na şikâyet etme tehdidinde bulunmuştu. Hava kirliliğini önlemeye AB tarafından belirlenen sınırları tutturamayan ülkeler arasında Büyük Britanya, Fransa, İtalya, İspanya, Romanya, Macaristan, Çekya ve Slovakya da bulunuyor. Kaynak: Deutsche Welle



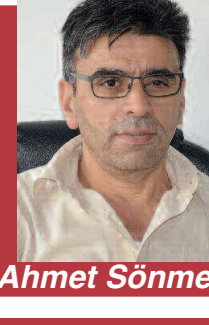
SÖNMEZ MARKT

Sönmez Markt Harburg: Lüneburger Str 42 • 21073 Hamburg • Tel.: 040 / 24 54 84 veya 24 46 84

Yeni açılış dolayısı ile yaptığımız ÖZEL İNDİRİMLERDEN sizde yararlanın



Şubat ve Mart aylarında arka arkaya açtığımız, Norderstedt ve Harburg şubelerimize gösterdiğiniz yoğun ilgiden dolayı teşekkür ederim.



Ahmet Sönmez



Günlük taze sebze - meyve çeşitlerinden kuru gıda ürünlerine kadar aradığınız tüm ürünler uygun fiyatlara Hamburgun 5 ayrı semtindeki SÖNMEZ MARKT'da. Helal kesim et ve et ürünleri...



• Bol çeşit
• Uygun fiyat
• Süper kalite
• Güler yüzlü hizmet



Her gün günlük ve taze sebze meyve çeşitlerimizle hizmetinizdeyiz

Neyla Eğlence Salonu açılıyor

• Türkses / HAMBURG
Özel günlerinizi unutulmaz kılmak için, her detayın düşünüldüğü ve özenle tasarlanan Neyla Eğlence Salonu yakında açılıyor. Mayıs ayında kapılarını açması beklenen Neyla Eğlence Salonu için, tadilat ve dekorasyon çalışmaları sürüyor. İki bölümden oluşan, 350 kişi kapasiteli salonda hazırlıklar titizlikle yapılıyor. İsmi gökyüzünün mavisinden alan Neyla Eğlence Salonu'na, ismine uygun olarak mavi ağırlıklı bir dekorasyon yapılıyor. Tüm mobilyaları özenle seçilen ve bazıları Türkiye'den sipariş edilen Neyla Eğlence Salonu, hem şık hem de kullanışlı bir mekan olarak dikat çekiyor. Her türlü nişan, sünnet, kına gecesi, doğum günleri, iş toplantıları, konferanslar ve özel eğlencelerin düzenlenebileceğini belirten Rabbi, Hamburg merkezine yakın olan Neyla Eğlence Salonu'nda otopark sıkıntısı olmadığını ve her türlü konforun düşünüldüğünü

Salonu, Wandsbek de şehir merkezine yakın olmasından dolayı ulaşım rahatlığı ile de büyük avantaj sağlıyor.

Neyla Eğlence Salonu'nun işletmecisi Said Rabbi, salonlarının tadilatının devam ettiğini ve en geç 6 hafta içinde tamamlanacağını söyleyerek, çok şık bir mekan tasarımlarını ifade etti. 350 kişilik salonlarında her türlü düğün, nişan, sünnet, kına gecesi, doğum günleri, iş toplantıları, konferanslar ve özel eğlencelerin düzenlenebileceğini belirten Rabbi, Hamburg merkezine yakın olan Neyla Eğlence Salonu'nda otopark sıkıntısı olmadığını ve her türlü konforun düşünüldüğünü



altını çizdi. Wandsbek'de bulunan salonlarının adının Mavi Gökyüzü anlamında olduğunu ifade eden Rabbi, içerideki dekorasyonda bu nedenle mavi tonların ağırlıklı olacağını söyledi. Rabbi, salonun tadilatı tamamlandığında herkesin çok beğeneceği şık bir mekan ortaya çıkacağını söyleyerek, özel günlerinde dostlarını ve yakınlarını en güzel şekilde ağırlamak isteyen herkesi beklediklerini belirtti.

"Vatan haini inek" oyunu beğenildi

• Türkses / HAMBURG
Hamburg'da Tiyatro Asmin tarafından düzenlenen ve Ferman Fermo Karayığit'in yazıp yönettiği "Vatan haini inek" adlı iki perdelik oyun tiyatrosu tarafından beğeni topladı.

Yoğun katılım oldu
Kentin Bergedorf, Theater Haus im Park Salonu'nda sahnelenen tiyatro oyununa her kesimden yoğun tiyatrosu katıldı. İki perdelik oyunun ilk bölümünde devletin, ailenin ve köyün

başına bela olmuş bir inek, ineğe tutkuyla bağlı bir nenenin başına gelenler dramatik bir şekilde anlatılırken tiyatrosu katılan aynı zamanda düşündürdü.



tiyatrosu katılan aynı zamanda düşündürdü.

Hem düşündürdü hem güldürdü
Oyunun ikinci bölümünde Kasap Osman "Hafuzullah" ve düşsel sevdasını avuçlarında taşıyan Cemal ve aile içinde geçen planlar ve görüşler oldukça komedi halinde izleyiciye yansıtıldı. Oyunun ilk bölümü ne kadar düşündürücü olsa da ikinci bölümü de bir o kadar güldürücü geçti. Siyaset irdelenen oyunda

Profesyonel oynadılar

Ferman Fermo Karayığit'in yazıp yönettiği oyunda Nurcan Keskin, Mehmet Koca, Sevgi Polat, Nuhmetin Karagül, Kasım Palabıyık, Aylin Kaya, Canan Yılmaz, Elif Oğuz, Simge Akgül, Ferman Fermo Karayığit profesyonel oyuncularıyla büyük beğeni topladılar.



"Aşk Dersleri,, Hamburg'ta sahnelendi

Bu yıl Hamburg Göçmen Kadınlar Birliği 8 Mart'ı farklı olarak Tiyatro ile kutladı. Füsün Demirel, Dario Fo ve Franca Rame'nin oyunu "Aşk Dersleri" Hamburg'un Dammtor semtindeki Rudolf Steiner Haus'ta seyirciyle buluştu.

• Türkses / HAMBURG
Hamburg Göçmen Kadınlar Birliği tarafından organize edilen, Loyuna yoğun bir ilgi oldu. Kadın seyircilerin çoğunlukta olduğu etkinliğe 350 kişi katıldı. Dario Fo / Franca Rame'nin yazdığı oyunu Türkçeye çeviren, uyarlayan, yöneten ve oyuncular Serpil Özcan, Mert Küçülmez ile birlikte oynayan Füsün Demirel gösterdiği başarılı performansı ile seyirciden güçlü alkışlarla destek gördü.

8 Mart dünya kadınlar günü nedeniyle Hamburg Göçmen Kadınlar Birliği tarafından organize edilen etkinliğin sunumunu Besime Kaya yaptı. Sevinç Usta okuduğu şiirle etkinliğe renk kattı.

GKB merkez yönetim kurulu üyesi Yeter Özbolat günün anlamı üzerine bir konuşma yaptı. Özbolat "8 mart eşitlik ve özgürlüğün dile getirildiği gündür. 8 mart'ın Almanyadaki kadınlar için bu yıl daha farklı bir anlam taşıyor. 100 yıl önce Almanyada kadınlar seçme ve seçilme hakkını elde ettiler. Bugün günümüzde savaşa bedelini kadınlar ve çocuklar ödemektedirler. Sorunlarımız ortak, mücadele ortak. Yaşadığımız ülkede siyasette söz ve karar sahibi olmak için mücadele etmeliyiz. Eşit işe, eşit ücret talebini yükseltmeliyiz. Sende katıl bize, Sesimize ses ver" dedi.

2006 yılından bu yana Göçmen Kadınlar Birliği olarak Hamburg'da ke-

sintisiz bir çalışma yürütüyoruz. İlk yola çıktığımızda kadınların yaşadığı özgün sorunları etrafında bir araya getirmek. Aynı zamanda işçi ve emekçi kadınların işyerlerinde ve fabrikalarda, sendikalarda ve siyasette eşit temsil edilmeleri, düşük ücretli işlerde çalıştırılmamıza karşı eşit işe eşit ücret, ayrımcılığa ve kadına yönelik şiddete karşı sorunlarımızın çözüm aramaya çalıştık. Bir çok kurum kuruluş, sendika, inisiyatifle ortak çalışmalar yaptık. Kadınlarla şiddete, savaşa karşı; bir çok kez bir araya geldik ortak çalışmalarımızın yanısıra sosyal ve kültürel çalışmalarımızda ağırlık verdik. Bir çoğunuz ile bu çalışmalar içinde ilişki kurduk. Bu çalışmalarımız aracılığı ile kadınlar bir birlerini daha iyi tanıma fırsatı buldu. Her geçen gün kaynaşmamız ve dayanışmamız dahada gelişti. Bir araya gelerek sohbetler ettik, gezilere katıldık, bilgilendirme toplantıları yaptık, politik etkinlik ve aktivitelere yer aldık. Başta Hamburg GKB yönetim kurulu olmak üzere Bu etkinliğide organize ederken onlarca kadın arkadaşımız ile birlikte hummalı bir çalışma yaptık. Hepinize desteğimizin dolayı teşekkür ediyorum diye konuştu.

Hamburg Beşiktaşlı Kadınlar

Gurubu'ndan 100 Gül

dağıtarak etkinliğe destek verdi

Daha sonra rengarenk kıyafetler içerisinde sanatçı Şener Yıldız yönetiminde GKB-Hamburg Hayatın Sesi Korosu sahneye çıktı. Koronun

seslendirdiği Fabrika kızı, Ayrılamam ben gül yüzlü yardım, Kazım Koyuncunun şarkısı Hayde gidelum hayde, Nazlı yarım geldim sana adlı türküler salonda bulunan dinleyicilere keyifli dakikalar yaşattı.

Oyun Güldürürken Düşündürdü

Fusun Demirelin akılcı ve keyif verici espirilli anlatımları ve zaman zaman oyundan bölümlerin perdeye aktarıldığı cinselliği ele alan, tabulara dokunan Dario Fo ve Franca Rame yazdıkları içten ve cesur oyunda cinsel bilgisizliğin nelere mal olduğunu, eğitim eksikliğini, aile içindeki tutucu ilişkinin çocuk gelişimi üzerindeki olumsuz etkilerini, evlilikteki cinsel sorunları vb konuları ironik bir dille aktarıyor. Bu oyunu bir misyon gibi kabul edip seyirciye aktarmayı hedefleyen Demirel oyun için, "Klasik bir tiyatro oyunu değildir bu, bir halk oyunudur, bir yolculuktur. Tiyatro adeta bir laboratuvara, bir dersliğe dönmüştür ve aslında hep birlikte bir grup terapisindeyiz. Amacımız biraz da olsa tabularımıza dokunabilmek ve dönüşüme aday bireyler olarak salondan ayrılmak" dedi. 35 yıldır çeviri yaptığını bu oyunu türkçeleştirirken metni kendine de uyarladığını ifade eden Füsün Demirel "Aşk bizim sığınağımız. Yaşadığımız kabus dolu günlerde, Aşk'a daha fazla ihtiyacımız var." dedi.



Eğer tadına baktıysanız, o zaman daha iyi biliyorsunuz!.

Ülkem ürünlerini marketinizden ısrarla isteyiniz.

Toptan satılan ürünlerimize her zaman geri iade garantisi veriyoruz.



Sarişleriniz için bir telefonunuz yeterli Şinasi KAYA:

0177/ 664 60 22

Kalite ve Doğallığın ADI, ÜLKEM Damak TADI



E-Mail: hueda@web.de
www.ulkem-grosshandel.de

ÜLKEM Handel UG. Import & Export & Großhandel
Hans - Böckler - Str. 19 • 30851 Langenhagen (Hannover) • Mobil: 0177 / 664 60 22



Postbank Filial - Vertrieb AG

Vertriebsdirektor Aykut BOZKURT

- Baufinanzierung
Emlak Kredisi
- Kredite / Selbständige u. Privat
Özel ve işyeri kredisi
- Makler
Emlak alım - satımı
- Giro Konto (Privat / Geschäftlich)
Özel ve işyerleri için banka hesabı

Yukarda belirtilen her türlü bankacılık hizmetlerinde sizlere Türkçe olarak hizmet sunmaktan gurur duyuyoruz.
Randevu almak için Tel.:

0172 / 471 54 37

Postbank Filialvertrieb AG
Überseering 26
22297 Hamburg
Assistenz Mobil:
0151 / 169 107 92

E-Mail: aykut.bozkurt@postbank-filialvertrieb.de

Eyüp Sultan Cami 40 yaşında



Hamburg 'da bulunan ve 1978 yılından bu yana ibadete açık olan Eyüp Sultan Cami, 40. yılını geride bıraktı. Eyüp Sultan Cami'nin açılışının 40. yıldönümü nedeni ile kutlama programı düzenlendi. Düzenlenen programa katılan yoğun oldu.

• Türkses / HAMBURG

Programın açılışında Eyüp Sultan Cami talebesi Yusuf Akyol Kur'an-ı Kerim tilaveti okudu. Ardından Eyüp Sultan Cami Başkanı Ekrem Çetin bir açılış konuşması yaparak, 40. yıl nedeni ile yaşadıkları mutluluğu dile getirdi. Çetin, 40 yıl boyunca her zaman camiye maddi ve ma-

nevi destek verenlere teşekkür etti. 850 cemaat kapasitesi olan Eyüp Sultan Cami'nde şu an 230 talebenin din eğitimi aldığı ifade eden Çetin, cami açılış sırasında yaşadıkları sıkıntıları anlattı. Çetin, „Camiler sadece namaz kılmak için değildir. Ayrıca sosyal faaliyetler açısından da önemi büyüktür“ dedi. Ardından söz alan Kuzey Almanya İslam Toplumu Başkanı Mehmet Karaoğlu ise caminin 40. yılını kutladıklarını

söyleyerek „Daha yolun başındayız. Camilerimiz artık yetmeye başladı. İmkanlarımızı her geçen gün büyütüp, yeni nesile güzel bir din eğitimi vermemiz gerekiyor“ dedi.

İslam Toplumu Milli Görüş Genel Başkanı Kemal Ergün'de camilerin önemine değinerek, „Tarihin seyirini inananmış insanlar değiştirdi. Almanya'da bir kaç yıl cuma namazı kılamadılar. Daha sonra hep bir-

likte inanarak camilerimizi hep birlikte kurduk“ dedi. Hatip Geylani Akan düzenlenen etkinliğe konuşmacı olarak katıldı. Programın bir diğer katılımcısı da Dünya Kur'an-ı Kerim güzel okuma birincisi Hassan Sadeghi oldu. Açılış konuşmaları sonrasında Cami talebeleri olan ve hafız olarak yetişen Enes Bozkurt ve Muhammed Halit Erturan'a başarıları nedeni ile plaket verildi. Hamburg Tasavvuf Musikisi'de etkinlikte yer aldı.



Dünya Kadınlar Günü kutlandı

rikaya kilitlenmesi ve yangından kaçamaması nedeniyle 120 emekli kadın yanarak ölmüş ve bu nedenle bu gün Dünya Kadınlar Günü olarak kabul edilmiştir.

Türk bayrakları ve Atatürk resimleriyle süslenen salonda be-

berlerinde getirdikleri yiyecek ve içeceklerden birbirlerine de ikram eden kadınlarımız, Onuncu Yıl Marşı ve İzmir Marşı'nı beraberce söylediler. Katılımcılardan Nezihe Teker, Türkiyemizin 30 milyon nüfusa ulaşması nedeniyle yazılmış ve ço-

Canakkale Zaferi'nin 103. Yıldönümü Kutlama-Tiyatro Etkinliği ve 19 Mayıs Atatürk'ü Anma Gençlik ve Spor Bayramı dolayısıyla yapılacak Kutlama-Gemi Gezisi için şimdiden hazırlıklara başladıklarını belirten katılımcılar şarkı ve türkülerle eğlenen kadınlarımız toplu halde hatıra resminde görülüyor.

cukluğunda okulda okuduğu Cumhuriyet ve Atatürk şiiri ile büyük alkış aldı. Yapılan sohbetlerde İstiklal Savaşı kahramanları kadınlarımız, Atatürk'ün Türk kadınları ile ilgili sözleri ve ilk kez başbakan, bakan, pilot, konsolos, vali, genel müdür gibi mevkilere ulaşmış başarılı kadınlarımız ile ilgili konular konuşuldu.



Yurtdışı borçlanma ve emeklilik anlatıldı

Hamburg Başkonsolosluğu Çalışma ve Sosyal Güvenlik Ataşeliği Sosyal Hizmet Uzmanı Hasan Basri Arıcı, Hamburg Yeni Beyazıt Camii'nde vatandaşlarla buluştu.

• Türkses / HAMBURG

Yeni Beyazıt Camii'nde, Cuma namazı sonrası düzenlenen etkinliğe konuşmacı olarak katılan Arıcı, yurtdışı borçlanma ve emeklilik ile ilgili merak edilen konularda vatandaşları aydınlattı. Arıcı, konuyla ilgili bir çok kişinin mağdur olduğunu söyleyerek vatandaşları uyardı.



Sosyal Hizmet Uzmanı Hasan Basri Arıcı, yurtdışı borçlanma yoluyla emeklilik konusunda vatandaşları aydınlattı. Arıcı, yurtdışı borçlanma konusunda bazı vatandaşların yetkili olmayan kişi ve kurumlar tarafından yanlış bilgilendirildiğini vurguladı. Konuyla ilgili sürekli şikayetler aldıklarını dile getiren Arıcı, vatandaşların mağduriyet yaşamaması için dikkat etmesi gereken

konuların altını çizdi. Vatandaşlara ücretsiz danışmanlık hizmeti verildiğini hatırlatan Hasan Basri Arıcı, yurtdışı borçlanması için başvuruda bulunan kişilerin işlemlerinin, Türkiye'de herhangi bir sigorta kayıtları olmaması durumunda Bağ-kur kapsamında yapıldığını vurguladı. Arıcı, „Vatandaşımız SSK kapsamında borçlanabilmesi için Türkiye'de kendi durumlarına uygun ve gerçek bir işte çalışmış olmalıdır. Vatandaşımız çalıştığı sürede Türkiye'de olması ve bunu da resmi olarak belgelemesi gerekiyor. Bunun aksi durumlarda çalışıyor gibi göstermesi yasal değildir“ dedi.

Arıcı, Almanya'da sağlık sigortalarının Türkiye'den emekli aylığı alanlardan belli oranda ek prim alma hakkı olduğunu da hatırlatarak, Türkiye'den emekli aylığı bağlanan kişiler hakkında yapılan araştırma sonucunda, gerçeğe aykırılık tespit edildiğinde aylıklarının kesileceğini, haksız yapılan ödemelerin geri ödeneceğini de dile getirerek vatandaşları uyardı. Vatandaşlar Sosyal Hizmet Uzmanı Hasan Basri Arıcı'yı dikkatle dinleyerek, merak ettikleri konular hakkında sorular yönelttiler.

TANITIM ELEMANI ARANIYOR HAMBURG BÖLGESİ

Hamburg bölgesindeki Türk ve Alman marketlerinde stant başında tanıtım elemanı olarak görevlendirilecek, gıda ürünleri tanıtımı yapabilecek, iletişim konusunda kendine güvenen güler yüzlü elemanlar aranmaktadır.

Aranan nitelikler:

- İnsan ilişkilerinde başarılı
- Sorumluluk sahibi ve güvenilir
- Türkçe ve Almanca diline hakim
- Güler yüzlü
- Girişken ve dinamik
- Diksiyonu düzgün
- Kişisel bakımına önem veren

Çalışma günleri cuma ve cumartesi ağırlıklı. Araba ehliyeti olması tercih edilir. İyi gelir imkanı sunulur.

Ayrıntılı bilgi ve başvuru için lütfen bizimle iletişime geçiniz.

garmo AG • Personalabteilung
Postfach 130951 • 70067 Stuttgart
bewerbung@garmo.de

garmo **GAZI**

Hamburg'da TEK

Hazari
BACK • BISTRO • CAFÉ
Türkische Spezialitäten



Kendi el yapımımız MANTI:
sadece 7,50 Euro

**Mantıyı bizde tadın,
Lezzetin farkına varın**

"Ayrıca Künefe, Baklava,
Kurabiye gibi Tatlı çeşitleri vardır."

Lieferservice : 11.00 Uhr - 22.00 Uhr
Mobil : 0176 - 565 085 70
Mindesbestellen: 10 Euro (bis 15 km.)
alle Gerichte außer Haus + 1 Euro

Toplu yemekler için sipariş alınır

Haftanın 7 günü 08.00 - 23.00 arası açığız



Saç Kavurma, Çorba, Makarna ve Sucuklu Sandviç gibi zengin menü çeşitlerimizle hizmetinizdeyiz

Günün her saati NEFİS KAHVALTI



Straßburger Straße 40 • 22049 / Hamburg • Tel.: 040- 60924461

Hamburg Rothenburgsort'da



2015 yılından beri Rothenburgsort da hizmetinizdeyiz.

150 kişilik salonumuz ve 70 kişilik yazlık terasımızda Türk mutfağının leziz yemekleri ve kebabları ile hizmetinizdeyiz.

FRÜHSTÜCK • DÖNER • GRILLS • GETRÄNKE

www.meindoner.de

Gülyüzlü ve tecrübeli personelimizle sizlere hizmet vermekten gurur duyuyoruz.

Hergün değişen iki çeşit öğle yemeği: 11:00 ile 14:00 arası.

Nefis kahvaltı: 09:00 ile 12:00 arası

Ailenizin Restorantı



• Kebaplar • Izgara • Günlük yemekler • Döner • Pide
• Lahmacun • Tatlı • Salatalar • Çorbalar • İçecekler

Hamburg toptancı halinin (Großmarkt) yakınındaki restoranımızda,

Kebap, Izgara, Döner, Pide ve Tatlı

çeşitlerini gönül rahatlığı içerisinde, dost ve ailenizle birlikte, sizin bir ortam da tadabilirsiniz.

Restorantımızın hemen önünde 70 kişilik teras mevcuttur.



Özel gün ve toplantılarınız için 40 kişilik özel bölümümüz mevcuttur.

70
KİŞİLİK
TERAS

SİPARİŞ SERVİSİ

7 km ye kadar siparişlerinizi adresinize getiriyoruz.
(En az 12 euroluk sipariş.
%10 ekstra sipariş ücreti alınır.

www.meindoener-bestellen.de

Billhorner Röhrendamm 98 • 20539 Hamburg • Tel: 040 - 78 10 98 74





Ali Eren Demirezen Avrupa şampiyonu

• Türkses / HAMBURG

Erol Ceylan: 'Ali dünya şampiyonu olacak'

HAMBURG'da Türk boks kulübü EC BOXİNG ve Sauerland kulüplerinin ortaklaşa düzenledikleri dev boks galasında ringe çıkan Olimpiyat boksrümüz Ali Eren Demirezen, rakibini nakavt ederek Avrupa Şampiyonluk kemerini beline taktı. İki hafta önceden biletleri tükenen galada maça hızlı başlayan sporcumuz vurduğu yumruklarla rakibine diz çöktürmeyi başardı. Ağır sıklette bugüne kadar efsane boksrümüz Sinan Şamil Sam'ın ardından Erkan Teper'in de getirdiği bu kemeri kazanan üçüncü boksrümüz olmanın da haklı gururunu yaşadı. Kendisi de bir subay çocuğu olan Ali Eren Demirezen, bu kemeri Afrin'de şehit ve gazi olan askerlerimiz için kazandığını vurgulayarak, basın danışmanı Vedat Alyaz'a yaptığı açıklamada 'Altın kemerimle birlikte bizzat Afrin'e giderek oradaki kahraman askerlerimizi ziyaret edeceğim' dedi. Bu arada galaya dünyanın dört bir yanından boks dünyasının starları vardı. Muhammed Ali ve Mike Tyson gibi efsaneleri ringlerle tanıştıran ünlü promotör Don King, dünyanın en iyi boksrlerinden Roy Jones Junior, dünya şampiyonumuz Fırat Arslan ve çok sayıda efsane isim katıldı.

Türkiye'nin ağır sıklat boksunda henüz bir dünya şampiyonu çıkaramadığını belirten başarılı promotör ve EC BOXİNG spor kulübü başkanı Erol Ceylan, 'Ali ile bu hasrete son vereceğiz. Kendisi çok kaliteli ve güçlü bir boksr. Amatör boks hayatında da büyük başarılar imza atmış ve kendisini iyi yetiştirmiş birisi. Kendisinden beklentilerimiz büyüktür ve bunu başaracak güçtedir. Galamıza konsolosundan tutun da politikacısı, sanatçısı her kesimden insan katıldı. Dünya çapında dev maçlara imza attık. Boksrümüz Karo Murat ile Kulübümüze ikinci dünya şampiyonluk kemerini getirmenin gururunu yaşadık. Murat'ın birinci rauntta kaburgası kırılmasına rağmen 12 raunt dövüşerek, maçı kazanmayı başardı. Rakibi şu an hala hastanede. Galamız dünya çapında ses getirdi ve dünya boks otoritelerinin beğenisini kazandı' dedi.

Türk izleyiciler sporcumuzu ateşledi

EC BOXİNG basın danışmanı Vedat Alyaz, salonu dolduran beş bine yakın seyircinin yaklaşık beş yüzü gurbetçi izleyicilerden oluştuğunu bildirerek, 'Gurbetçi izleyicilerimizin de yaptıkları tezahüratlarla

bu başarıda payı büyük. Ali ringe çıktığında adeta salon inledi. Yaptıkları tezahüratlarla sporcumuzu ateşlediler. Ali sekizinci maçı Avrupa şampiyonu oldu. Bu olağan üstü bir durumdur çünkü en erken onuncu maçtan sonra böyle bir şampiyonluk kazanılabilir. Bu dünya boks tarihine altın harflerle geçti' dedi. Türk boks tarihinin ilk profesyonel antrenörü ve EC BOXİNG'in baş antrenörü Bülent Başer, Aynı gece Sırbistan'da ringe genç boksrümüz Hüseyin Cinkara'yı çıkardığını belirterek, 'Rakibimizi üçüncü rauntta nakavt ederek büyük bir başarıya imza attık. Ayrıca yine kulübümüz boksrü Nikola Milacic'de kazandı dünyanın dört bir yanından aynı anda maçlara çıkabiliyoruz bu da EC BOXİNG'in dünya çapında büyük bir kalite ve başarıya sahip olduğunu göstermektedir' dedi. Aynı gece ringe çıkan EC BOXİNG boksrlerinden Agron makici, Karo Murat ve Sebastian Formela da rakiplerini yenerek büyük bir başarıya imza attı. Vedat Alyaz

Demirezen Alman rakibini ikinci rauntta nakavt ederek altın kemeri beline taktı.



Bülent Başer "Boks bir Sanattır,"



B&K GmbH (BMW'nin) Harburg şubesinde box macı öncesi gösteri yapan boxerleri tanıtan Bülent Başer, (ortadaki) B&K'nın patronu David Breuer ve Türk temsilci Emrullah Aydın ile Türkses'e poz verdi.

• Türkses / HAMBURG

Dünyaca ünlü profesyonel Türk Boks Antrenörü ve eski milli boksr Bülent Başer, Hamburg'da çalışmalarına devam

1971 Bolu doğumlu olan Bülent Başer, 2006 yılında ünlü boksr Sinan Şamil Sam'la birlikte Ankara'dan Hamburg'a geldiğini söyle-

yor. EC Boks Spor Kulübü'nde milli sporcuların antrenörlüğünü yapan Başer, 2009 yılından bu yana burada ki görevine devam ediyor. Şu anda aralarında Avrupa şampiyonu da yer alan 18 dünya klasında sporcusu bulunan kulüpte antrenörlük yapan Başer, dünyanın en iyi antrenörleri arasında gösteriliyor.

yerek, „2006 yılında burada evlendim. O günden bu yana buradayım. Daha önce amatör boks kariyerim var. Milli takımda dövüştüm. Ayrıca Türkiye şampiyonluğum var. Rahmetli Sinan Şamil Sam'ın çıktığı bütün maçlarda arkasındaydım. Antrenörlüğünü yaptım. Yıllarca beraber çalıştık" dedi. Türkiye'den gelen tüm milli sporcuların antrenörlüğünü yaptığını belirten Başer, „Türkiye'de profesyonel boks yok. Yeni bulundu ama faaliyet yok. Olimpiyatlarda derece yapan milli takım sporcusu yok. Ancak Almanya'da aktifiz" diyerek „Burada EC Boks Kulübü'nün antrenörlüğünü yapıyorum. Açıldığı günden bu yana Erol Ceylan'la beraber çalışıyoruz" dedi. Şu anda kulüpte 18 dünya klasında sporcuları olduğunu aktaran Başer, bunlardan dördünün Türk kökenli

sporcular olduğunu da ifade etti. 24 Mart'da Hamburg'da ayrıca Amerika ve Sırbistan'da müsabakalarını hatırlatan Bülent Başer, Fatih Keleş, Ali Eren Demirezen ve Hüseyin Cinkara başta olmak üzere bir çok boksrüyle şampiyonluk maçlarına çıktıklarını aktardı. Boksrlerin gördükleri gibi olmadıklarını ve nazik karakterli insanlar olduklarını söyleyen Başer, „Boksrler maça dövüşüp, sonra birbirlerine sarılıyolar. Başka sporlarda bunu göremezsiniz" dedi. Gençlere tavsiyelerde bulunan tecrübeli isim Başer, Gençlerimiz Almanya'da yetişiyor ama buranın kültürü bizim kültürümüz gibi değil. Burada kötü yollara gidebiliyorlar. O yüzden gençlere tavsiyem mutlaka bir spor dalıyla uğraşınlar.



EC Boxing Sponsoru B&K Harburg Şubesi'nde de maç öncesi şov yapan boxerler güçlerin gösterdi.

Gençler sporla ilgilendiklerinde spor disiplini onları adapte ediyor. Adrenalinlerini ringde atıyorlar. Daha sağlam, daha sağlıklı ve zinde oluyolar. Sporun her dalı iyidir, her türlüyle uğraşmak lazım. Böylece hem sağlıklı, hem zinde olurlar" dedi. „Boksu sadece dövüş sporu olarak görürseniz yanılırsınız" diyen Başer, „Boks bir satranç oyununa benzer. Düşünce oyunudur. Boks belli kurallarda ring içinde yemeden vurma sanatıdır. Yani

boks bir sanattır" diye konuştu. „Burada Türk olarak dereceye giren ve bu işi yapan bir tek benim" diyen Başer, „Bir çok başarılı sporcuyu çalıştırdım. Sinan Şamil Sam, Alpaslan Aküzüm, Mustafa Karagönlü, Selçuk Aydın, dünyaca ünlü Herbie Hide, Igor Mikhalkin, Adrian Granat, bunlardan bazıları" dedi. Başer 2009 yılında Juan Carlos Gomez, Vitali Klitschko maçında Gomez'in antrenörü olduğunu da hatırlattı.

HAMBURG'UN EN BÜYÜK TÜRK MOBİLYA MAĞAZASI AÇILDI



statt € 2.300
jetzt € 1.750

RACEFORCE KINDERZIMMER SET



Mansur Gönüllü



statt € 2.950
jetzt € 2.250

LA VERA SOFA SET 3+2+1



statt € 4.300
jetzt € 2.900

LA VERA SCHLAFZIMMER SET



statt € 2.950
jetzt € 2.150

LA VERA ESSZIMMER SET



statt € 3.950
jetzt € 2.950

CARUZEL SCHLAFZIMMER SET



statt € 2.250
jetzt € 1.850

CARUZEL SOFA SET 3+3+1



statt € 1.450
jetzt € 1.150

GRETA BOXSPRINGBETT



statt € 1.350
jetzt € 1.100

ESPERAR BOXSPRINGBETT

Mobilyacılıkta 10 yıllık tecrübemizle

Billstedt'deki Rose Gül Mobilya'dan sonra şimdi de Halstenbek'de yeni bir mağaza daha açtık

Gärtnerstraße 96
25469 Halstenbek (Wohnmeile)
Mağaza Mobil: 0177 / 980 75 38
Tel.: 04101 / 858 38 31

6 - 24 ay arası FAİZSİZ TAKSİT İMKANI

- YATAK ODALARI
- OTURMA ODALARI
- YEMEK ODALARI
- BAZALI YATAKLAR
- ÇOCUK ODALARI
- ve mobilya üzerine aradığınız herşey

Açılış saatleri: Pazartesi-Cuma: 10:00 - 19:00
Cumartesi: 10:00 - 19:30
HAMBURG'da
2 şubemizle hizmetinizdeyiz
konfor.rosegul@outlook.de
www.rosegul-moebel.de

İndirim Kuponu

Bu kuponla gelene yukarıdaki indirimli fiyatlarımız geçerlidir.

Bu indirimli fiyatlar 05 Mayıs tarihine ve ürünlerin bitimine kadar geçerlidir.

Billstedter Hauptstraße 13
22111 Hamburg (Billstedt)

Tel.: 040 / 339 831 53

Hamburg
Wandsbek'de



1. yılımızı
kutladık

Köz Adana

Holzkohe Grill Restaurant

Adana Kebap yemek için Adana'ya gitmenize gerek yok.
Çünkü; Adana'yı Hamburg'a getirdik.

Bir yıl boyunca Köz Adana Restorantımıza gösterilen yoğun ilgiden dolayı, bütün dost ve müşterilerimize sonsuz teşekkür ederim.

Mehmet Aydın



Lüks ve nezih bir ortamda Anadolu mutfağının eşsiz lezzetini keşfedeceğiniz Köz Adana Restorant, geçmişin zerafetini ve günümüzün modernitesiyle yeniden tanımlıyor. Kömür ateşinde ızgara keyfinden ızgara çeşitlerine, soğuk-sıcakmeze çeşitlerinden tatlılara kadar Türk mutfağının 1001 çeşit lezzetini Köz Adana Restorantın sıcak ve farklı atmosferinde keşfedin. Gülyüzlü ve deneyimli personelimizle siz de bu farkı fark edin...



130 kişiye kadar davetlerinizi restoranımızda gerçekleştirebilirsiniz



HER CUMARTESİ ve PAZAR (BRUNCH) AÇIK BÜFE KAHVALTI



Hergün açık büfe kahvaltı **9,99**

Seit 1885

YUFKA

Konditorei Pastane

facebook.com/yufkakonditorei

Engelbosteler Damm 98 • 30167 Hannover • Tel.: 0511- 898 27 320

ankergmbH

Schuldner- und Insolvenzberatung
Yetkili iflas ve Borçlu Danışmanlığı

Wir beraten überschuldete Menschen in den Sprachen:

Reyhan Savran
Uzman Borçlu Danışmanı
Schuldner- und Insolvenzberater

Daniel-von-Büren-Str. 23 • 28195 Bremen

Tel. 0421 . 168 39 55 www.anker-sb.de

Aka 20. yılını kutladı

10. sayfada

www.turkses.de

Ücretsiz - Kostenlos
1991 yılından beri Kuzey Almanya'da yayındayız

TürkSES

Kuzey Almanya için aylık haber ve reklam gazetesi • Zeitung für türkische Mitbürger in Nord-Deutschland
Bağımsız • Unabhängig • Yıl - Jahrgang : 27 • Sayı - Ausgabe: 292 • Nisan - April 2018 • Baskı - Druck: 11.04.2018

Türkses Gazetesi
Merkez ilan Servisi
Anzeigenannahme:
Telefon.: 040 / 35 70 19 10
Telefon.: 040 / 35 70 19 19
Mobil.: 0172 / 54 68 334

Billstraße 87
20539 Hamburg
tuerkses@t-online.de
www.turkses.de

Hürriyet

Gazetesine Hamburg, Hannover, Bremen ve çevresinden vereceğiniz ilanlarınız için

Emin SAĞLIK
Mobil: 0172 / 54 68 334

Anıl Altıntaş

Şimdi altın almanın tam zamanı

Uzun yıllardır Hamburg'da hizmet veren Miraj Kuyumculuk geçtiğimiz Haziran ayında yeni mağazasını hizmete açmıştı. Yaklaşık bir yıldır Billstedt Einkaufszentrum'un giriş kapısının hemen yanında bulunan yeni mağazasında hizmet vermeyi sürdüren Miraj Kuyumculuk, açıldığı gündün bu yana yoğun ilgi görüyor.

•3. sayfada

DİZEL YASAĞI

Hamburg'da ilk dizel yasağı Max-Brauer Allee ve Stresseman Strasse'de başladı

Federal Mahkeme eyalet ve belediyelerin dizel araçları trafikten men edebileceğini karara bağladı. Egzoz gazı emisyonundaki nitrik oksit miktarı üst sınırı aşan dizel motorlu araçların trafiğe çıkması yasaklanabilecek.

Almanya Federal İdare Mahkemesi yerel mahkemelere yapılan itirazları reddederek, Almanya genelinde geçerli kurallardan da belediyelerin hava kirliliğini önlemek amacıyla dizel motorlu araçları trafikten men edebileceğini hükme bağladı.

• 13 de

ALMANYA BIELEFELD de TÜRKİYE FİYATINA

Diş 150 €
Abutment 100 €
implant 500 €

14 gün sonra implant üzerine dişler takılabiliyor
Diş eti:
• Kesilmiyor • Dikilmiyor
• Şişmiyor • Morarmıyor

Hepsi Sadece 750 €

Diş Protezleri Bilgilendirme DANIŞMA MERKEZİ
H. Metin Yalçın
Mobil: 0170 52 71 740

e ser
ZAHNERSATZBERATUNGSSTELLE

Ömer Kelekçi

Evlenenlerin ilk durağı Urfam Kebap

• 9. sayfada

Vatan hızla büyüyor

2010 yılından bu yana Hamburg ve Kuzey Almanya'ya ürün dağıtımını yapan Vatan Feinkost GmbH, kaliteli ve geniş ürün yelpazesıyla dikkat çekiyor. Ali Gümüş, "Vatan Feinkost GmbH geniş servis ağıyla ve uzman kadrosu ile marketlere ve okullara toptan ürün satışı yapıyor" dedi.

• 11. sayfada

La Surprise'den özel pastalar
Hamburg'da hizmet veren La Surprise, müşterilerin özel günleri için birbirinden farklı ve lezzetli tadlar hazırlıyor. Haberi 3. sayfada

BMW 530 Hybrid aylık 299 Euro taksitle

Yıllardır Harburg'da hizmet veren B&K GmbH müşteri memnuniyetini ön planda tutan çalışma anlayışını, uygun fiyat ve ödeme kolaylıkları ile bir araya getiriyor. Kampanyaları ile bir çok kişiyi araç sahibi yapan B&K GmbH satış temsilcisi Emrullah Aydın, BMW'nin yeni modelleri hakkında bilgi verdi.

•5' de

Ford Speckhahn'dan Bahar Kampanyası

Speckhahn Faszination Auto Yöneticisi Murat Alataş ve Talip Kılıç'ın düzenlediği basın toplantısıyla, şirket hakkında bilgiler verip, yeni projelerini anlattılar.

• 12 de

TANITIM ELEMANI ARANIYOR HANNOVER BÖLGESİ

Hannover bölgesindeki Türk ve Alman marketlerinde stant başında tanıtım elemanı olarak görevlendirilecek, gıda ürünleri tanıtımı yapabilecek, iletişim konusunda kendine güvenen güler yüzlü elemanlar aranmaktadır.

Aranan nitelikler:

- İnsan ilişkilerinde başarılı
- Sorumluluk sahibi ve güvenilir
- Türkçe ve Almanca diline hakim
- Güler yüzlü
- Girişken ve dinamik
- Diksiyonu düzgün
- Kişisel bakımına önem veren

Çalışma günleri cuma ve cumartesi ağırlıklı. Araba ehliyeti olması tercih edilir. İyi gelir imkanı sunulur.

Ayrıntılı bilgi ve başvuru için lütfen bizimle iletişime geçiniz.

garmo AG • Personalabteilung
Postfach 130951 • 70067 Stuttgart
bewerbung@garmo.de

garmo **GAZI**

İstikbal Avrupada büyüyor

Yurt içinde olduğu gibi, yurt dışında da milyonların sevgilisi İstikbal, modern ve yenilikçi tasarımlarını Avrupa'ya taşımaya devam ediyor. Almanya'nın Bremen şehrinde açılan 700 metre kare büyüklüğündeki mağaza oturma gruplarından, yatak, yemek ve genç odalarına kadar bir evin ihtiyacı olan tüm ürün çeşitlerini sunmakta.

• 7 de

MUHABİRLER VE REKLAM TEMSİLCİLERİ ALINACAK HANNOVER BREMEN ve çevresinde

Türkses Gazetesi bünyesinde çalışacak,

ELEMANLAR ALINACAKTIR

Aranan Şartlar: Türkçe ve Almancaya iyi hakim olmak, insanlarla kolay kontak kurabilmek, Ehliyet ve araba sahibi olmak, Bilgisayarı iyi kullanabilmek.

Müracaat: Türkses Gazetesi
e - Mail: tuerkses@t-online.de • www.turkses.de

www.euroses.de

TANITIM HABERİNİZ Türkses'den

✓ Yeni bir işyerimi açıyorsunuz? veya başka bir firmayımı devraldınız?
✓ O halde bize bir telefon edin, Türkses'de işyerinizin tanıtım haberini yayımlayalım.

NEUERÖFFNUNG!

Müracaat Tel: 0172 - 54 68 334
e-mail: tuerkses@t-online.de
www.turkses.de

2018 e özel Türkses'den Bremen ve Hannover için özel indirim:

Bremen ve Hannover için indirimli özel ilan tarifesi:
1/8 çeyrek yarı ilan (160 x 115 mm renkli) 200,- Euro netto
1/4 çeyrek sayfa ilan (160 x 235 mm renkli) 300,- Euro netto
1/4 yarım sayfa ilan. (325 x 235 mm renkli) 550,- Euro netto
1/1 tam sayfa ilan (325 x 470 mm renkli)900,- Euro netto

Not üç aylık ilanlarda ücretsiz bir tanıtım haberi yapılır. 6 aylık ilanlarda 7. ilan ücretsiz ve ayrıca bir tanıtım haberi yayınlanır. Yıllık yani 12 aylık ilanlarda 2 ilan ve 2 haber ücretsiz yayınlanır. Daha geniş bilgi için: 0172 54 68 334
e mail: turkses.ilan@gmail.com